

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S.L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43.72.61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Sábado 5 de septiembre de 1987  
Año LXXXVII.—Núm. 26.637

## Israel bombardea campo refugiados: 25 muertos y 40 heridos

Beirut.—En un ataque perpetrado hoy por cazabombarderos israelíes sobre un campo de refugiados palestinos en Líbano más de veinte personas murieron y cerca de 40 resultaron heridas; informó la Policía.

Los aviones israelíes, agregaron fuentes policiales, se lanzaron en picado sobre el campo de refugiados de Ain al Kilweh, en los suburbios de la ciudad portuaria de Sidón, 40 kilómetros al Sur de Beirut.

## Pérez de Cuéllar viajará pronto al Golfo Pérsico

Washington.— El Secretario General de las Naciones Unidas, el peruano Javier Pérez de Cuéllar, viajará al Golfo Pérsico «lo más pronto posible» para lograr un alto el fuego y el cese de las hostilidades entre Irán e Iraq.

Aunque no están fijadas las fechas, Pérez de Cuéllar declaró que primero irá a Irán y después a Iraq y que, en cualquier caso, su salida de Nueva York no ocurrirá antes del próximo 10 de septiembre. Al parecer, Irán propuso a las Naciones Unidas que Pérez de Cuéllar visite Teherán entre el 10 y el 13 próximos.

«Iré lo más pronto posible, con el cometido de lograr una definitiva y clara aceptación iraní del alto el fuego solicitado por el Consejo de Seguridad de la ONU», afirmó Pérez de Cuéllar, que ha recibido el apoyo de los 15 miembros del Consejo.

El pasado 20 de julio, el Consejo de Seguridad de la ONU, a petición de EE.UU., aprobó por unanimidad una resolución que pedía el inmediato alto el fuego y la Administración Reagan ha dicho que si no se cumple buscará un embargo de armas.

Iraq ha manifestado públicamente que aceptaría un alto el fuego pero Irán lo ha rechazado, aunque en las últimas semanas ha evitado dar una respuesta clara sobre el caso.

## Madrid

# UN VIOLENTO INCENDIO DESTRUYE LOS ALMACENES ARIAS Y UN EDIFICIO CONTIGUO

### A las 12,30 de esta mañana se continuaba buscando a ocho bomberos que quedaron sepultados



Madrid.— A las ocho de esta mañana quedó extinguido el fuego, que ha devastado las fincas números 29 y 31 de la calle de la Montera. La primera de ellas albergaba los Almacenes Arias, que ya en 1964 fueron destruidos también por otro incendio.

Juan Barranco, alcalde de Madrid, en mangas de camisa y visiblemente afectado por los bomberos que permanecían aún a esta hora sepultados entre los escombros, indicó que se estaba procediendo a enfriar con agua las paredes y vigas de los edificios afectados por el si-

niestro para proceder a un reconocimiento y, evitar que se produzcan nuevos derrumbamientos. También indicó que los vecinos desalojados han sido acogidos en hoteles de las proximidades. Añadió que algunos de los bomberos heridos tuvieron que ser introducidos a la fuerza

## Atletismo

### Los equipos españoles de 4 x 100 y 4 x 400, semifinalistas

Roma.—El equipo español de relevos 4 x 100 metros, compuesto por Talavera, Prado, García y Arques, se clasificó para las semifinales de la prueba de los Campeonatos del Mundo de atletismo.

Los españoles fueron quintos de su serie, por delante de Uganda, con un tiempo de 40 segundos y 20 centésimas, y entraron por tiempos.

España se encuadró en la primera serie, junto a Gran Bretaña —que fue descalificada—, China, Uganda, Japón, Estados Unidos y Hungría.

#### TAMBIEN EL DE 4X400

El equipo español de relevos 4 x 400 metros, formado por Cornet, Sánchez, Alonso y Heras, logró clasificarse por tiempos para las semifinales de la competición de los Campeonatos del Mundo de Atletismo.

en ambulancias porque se negaban a abandonar el servicio sin antes haber rescatado a sus compañeros.

\*\*\*

Un bombero que intentó penetrar en el edificio de los almacenes por la planta cuarta en una escala de uno de los coches, a poco de iniciarse el fuego, sobre las siete y media de la tarde, fue lanzado hacia atrás por una fuerte llamarada, por lo que tuvo que ser evacuado en una ambulancia de la Cruz Roja a un centro sanitario.

Según se ha sabido, seis o siete trabajadores de los almacenes incendiados abandonaron el edificio por el tejado y pasaron a la finca número 35 de Montera, contigua al inmueble siniestrado, por donde descendieron hasta la calle. Esta misma vía de escape fue utilizada por otro grupo, que descendió a través del Hotel Montesol, ubicado en la misma calle.

También fue desalojada la boite «Center» en la que se encontraban alrededor de un centenar de personas.

El incendio se reavivó cuando se consideraba controlado.

#### BOMBEROS ATRAPADOS

Al producirse inesperadamente, de madrugada, el derrumbamiento de una de las plantas incendiadas en los almacenes, quedaron sepultados varios bomberos. Ese derrumbamiento se originó al dilatarse

(Continúa en la pág. 10)

## DOCE HERIDOS Y CIENTOS DE CONTUSIONADOS EN EL CONCIERTO DE MADONNA

Turín (Italia).— El exceso de espectadores y el fervor de los más adictos en el concierto de rock que anoche, en Turín, interpretó la cantante norteamericana de origen italiano Madonna, provocó un saldo de 12 heridos y centenares de contusionados. El áforo de 63.500 personas del estadio municipal de la capital piemontesa se vio rebasado por los espectadores que de hecho acudieron, como ha ocurrido en conciertos similares en que la demanda de localidades supera con creces las posibilidades de los locales.

Al menos unas 300 personas, jóvenes en su mayoría, debieron ser atendidos en la enfermería preparada de antemano, de las cuales una docena ha debido ser hospitalizada por fracturas y lesiones internas consideradas graves.

El momento de mayor pánico se produjo en la primera mitad del concierto, cuando los espectadores de las primeras filas fueron literalmente presionados contra el servicio de Orden que vigilaba el acceso al palco escénico.

Se hizo necesario el uso de hidratantes sobre los espectadores de las primeras filas para refrescar a la multitud, pues los desvanecimientos se contaban por docenas.

Durante la segunda mitad, en cambio, fue la invasión por parte de los fervorosos de la reina del rock del pasillo libre reservado para acoger a los minusválidos lo que provocó la intervención de la Policía y los incidentes.

Ninguno de los minusválidos, que tuvieron acceso gratis al concierto, sufrió daños.—Efe.

## LOTERIA NACIONAL

### Premios del sorteo de hoy

92.000.000 de pesetas a cada una de las fracciones 2, 4, 5, 4 y 5 de las series 6, 9, 7, 4 y 5, respectivamente, del número 91.053

80.000.000 de pesetas al número 91.053

20.000.000 de pesetas al número 83.718

2.000.000 de pesetas a los números:

25.994	07.816	57.675	97.130	28.566
39.833	67.092	36.082	16.713	67.412

100.000 pesetas a los números o terminaciones en:

593	509	140	621	440	853	413
358	055	551	035	711	044	692

5.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 2.185.000 pesetas a los del segundo.

100.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 053.

50.000 pesetas a los números terminados en 53.

10.000 pesetas a los números terminados en 3, 8 y 7.

**SEGOVIA** Disgusto entre el vecindario de la avenida Padre Claret por el retraso de las obras en la calzada

Mañana, cultos de la Catorcena de Santa Columba en la parroquia de San Millán

(Pág. 3)

Crónicas de Carbonero el Mayor, Santa María la Real de Nieva y Tabanera la Lengua

(Pág. 6)

DEPORTES: En La Albuera, Arévalo e Hijos frente al Cristo Olímpico y la G. Segoviana, en Burgo de Osma

(Pág. 14)



## apunte del día

### LAS CIFRAS CANTAN

Dicen que hay que informar al ciudadano; éste tiene el derecho de saber cómo, cuándo y por qué ocurren las cosas; si esto se puede saber porque ya son más de uno (por no decir muchos) los casos en los que no se da la información oportuna de un hecho ocurrido en nuestro país, porque no existe tal información. Y pensamos que es entonces cuando hay que cuestionar el poder o no de los medios de comunicación. Distorsionar las cosas e incluso llegar a «sacarlas de quicio» no sólo puede resultar ser un mal sistema para el propio comunicador, sino otro peor de consecuencias poco deseadas para el ciudadano, que por otra parte ha de hacer de cada caso y hecho, su caso y su hecho.

Decir los casos de SIDA que se han producido en el mundo puede ser creído un deber del informador a la hora de querer tener al tanto al personal de todo (las noticias) lo que pasa por sus manos. Las cifras a secas dicen que no tienen por qué molestar a nadie, pero cuando llegan a convertirse éstas, ya no por sí mismas, sino por la manipulación que se puede hacer de ellas, en la obsesión de muchos, es cuando se duda de ese buen sentido y mejor voluntad. Sobre todo porque no se ha tenido en cuenta ese deber de informar a la hora de dejar bien claro qué es el SIDA, cómo y por qué se hacen tan numerosos sus efectos entre los ciudadanos y en qué consisten tales efectos.

## Comida para los perros

De las cosas que se oyen y escriben todos los días, se llenan miles de cuartillas y corren ríos de tinta. Camus decía que «la historia se hacía en las calles». La exactitud de esta afirmación la pongo en duda; de lo que no cabe duda es que en la calle se aprende muchísima historia.

Hay noticias que cuesta trabajo creerlas, y que son silenciadas por los medios de comunicación. Por su veracidad son silenciadas.

Desde la antigüedad hasta nuestros días, los pensantes y estudiosos no dejan de preguntarse. ¿Qué es el hombre? El hombre es el valor supremo, y el centro de la historia. El hombre es verdaderamente hombre por lo que es y por lo que puede llegar a ser. El hombre es el ser de horizontes y de fronteras. Todas son respuestas cargadas de lógica. Lo que nunca pasó por nuestra imaginación es que alguien pudiera decir: «El hom-

bre es comida para perros».

Una gran noticia que habrá llenado de satisfacción a los pregoneros de la gran demanda de abortos, a las madres desnaturalizadas y a los Herodes de turno, es la siguiente: Un ginecólogo marroquí alimentaba a sus perros con fetos humanos. Lo ocurrido en Marruecos puede ocurrir en cualquier sitio y con múltiples variaciones, algo así como la «Sinfonía Incompleta».

Sólo con esta noticia ¡cuantas historias de amor y odio podríamos escribir! La nausea me lo impide.

Lo triste es que la anomalía nos va pareciendo lo más normal del mundo; no me extraña que Nietzsche dijera que «el hombre es un animal de presa».

Con el corazón angustiado y entendiendo cada vez menos lo que ocurre a nuestro alrededor, me pregunto: ¿Qué es el hombre, para que te acuerdes de él...?

Francisco Marina

## En busca de datos sobre expedicionarios segovianos a Argentina

Hace 460 años el veneciano Sebastián Gaboto al servicio de España fundó en Argentina el primer poblado español en este territorio. Basado en este episodio escribí un libro titulado «Cuentos de Santi Spiritus» que puede leerse en el Archivo Municipal de esa ciudad, en el que pongo en boca de los compañeros de Gaboto, cuentos, anécdotas, relatos, leyendas, etc. de sus lugares de origen. Formaba parte de la expedición alrededor de 210 tripulantes cuyos nombres y vecindades han sido localizados; pero cierto número de ellos permanecen en el anonimato, presumiéndose que también los hubo de la provincia de Segovia.

Mi interés especial es convocar a vecinos, investigadores e

historiadores para que me proporcionen información en el caso de tener conocimiento de que algún segoviano se embarcó en la expedición de Sebastián Gaboto en el año 1526.

Además y entrando ahora en tierra Andaluza es preocupación mía dilucidar si el suceso de Lucía Miranda, referido en algu-

## Primaleón, Patagón, Patagonia

Nicolás COCARO

Los primeros testimonios de esta América, fantástica a los ojos europeos, encierran diversos puntos de vista, en algunos casos reales y en otros fantasiosos. Por ejemplo, aquella impresión mágica que tienen los argentinos del origen de la palabra «patagón», atribuida a los pies grandes, de los gigantes que habitaban el sur del continente americano o a sus pisadas, se rechaza si se estudia detenidamente el libro de Antonio Pigafetta «Primer viaje en torno del globo», también llamado simplemente «Diario».

Pigafetta no le oyó decir en el viaje a Hernando de Magallanes ni a Juan Sebastián Elcano que esa idea, que tenemos en nuestro tiempo, fuera la real. Es decir, Magallanes no habló de esos tremendos pies de los gigantes. No todos eran, cabe consignar, hombres de talla elevada y pisada descomunal. Comienza Pigafetta por lo que él llama «canibales» en la zona de Brasil, esto es —caribes, canibes o canibales—, «símbolo del espanto», según Pedro Hernández Ureña. También menciona el río de la Plata, cuyo descubridor, Juan de Solís, fue comido por esos denominados canibales; ese río tiene siete islas, y en la mayor «que llaman cabo de Santa María se encuentran piedras preciosas». ¿Quién recuerda haber leído o haber oído que en nuestro río «color de león» (Lugones), de «suñera y de barro» (Borges) alguien encontró piedras preciosas? No. Jamás.

Cuando se alejan de San Julián, en 1520, descubren un gigante que cantaba y danzaba, creyendo tal vez que la expedición venía del cielo, echándose polvo sobre los cabellos. Pigafetta agrega «que nuestra cabeza llegaba apenas a su cintura».

Tenía la cara ancha, teñida, y sus cabellos eran ralos y llevaba los ojos y las mejillas pintados. La vestimenta, escasa, pertenecía a la piel de un «animal extraño»; ahora sabemos que era un guanaco, tan abundante en la Patagonia.

nas enciclopedias (Espasa, p.e), ocurrido en el fuerte «Sancti Spiritus» y relatado en la página 335 de mi citado libro, fue historia o leyenda.

A tal fin, toda información, por mínima que sea o absurda que parezca, será bien recibida para atar cabos. Escribir a Casilla de Correo 71 - 2000 - Rosario (SR.) República Argentina.

Amadeo P. Soler

## VISITAS COLECTIVAS A «EL ADELANTADO»

Ante la frecuencia con que se solicitan visitas colectivas a nuestras instalaciones, para conocer el funcionamiento del periódico, tenemos que advertir a los posibles interesados sobre los siguientes extremos:

- Las visitas sólo podrán hacerse en las mañanas de los martes, miércoles y jueves.
- Cada día no será posible admitir más de un grupo de 12 personas.
- Previamente habrá que solicitar día para efectuar la visita.

¿Por qué el italiano Carlos Amoretti, estudioso del «Diario», de Pigafetta, le atribuye a Magallanes haber dicho que a causa de esos cueros de guanaco que cubrían los pies de los aborígenes les llamó patagones? Quién recorra, en una fatigosa e instructiva lectura, el libro de Pigafetta no encontrará esa referencia. Solamente consigna: «Nuestro capitán llamó a este pueblo patagones». Y nada más.

Es curiosa la psicología del «noble savage» de América del Sur, como diría Dryden. Al darle un espejo, el gigante no puede creer en esa imagen que se refleja. El mismo. El otro. Y se aleja asustado, derribando a cuanto hombre se le interpone en su carrera, y va gritando algo pavoroso, tal vez, algo incomprendible para los visitantes. En cambio, el hombre de nuestra civilización se olvida de la magia y de la realidad del espejo. Y no huye. Se admira.

Entendiéndose por señas con otro gigante, Pigafetta, tan prolijo, tan curioso, pudo anotar un pequeño vocabulario. Eran, en verdad, hombres mansos. Cuando son sorprendidos, les llenan las manos de baratijas. Luego, con astucia, les ofrecen grillos de hierro —metal que admiraban— y por eso se los dejan colocar. Al darse cuenta que están prisioneros, bramaban e invocaban a su protector, el diabólico «stebos».

Magallanes, en nombre del rey, descubre el estrecho, rodeado de montañas cubiertas de nieve y de aguas profundas. Allí todos los mares son de aguas profundas. En las costas abundaban los guanacos, avestruces, zorros y «conejos», es decir, nuestras liebres patagónicas, y pingüinos, que para Pigafetta son «gansos» de plumas oscuras y que no pueden volar. Al estrecho lo llamó «Estrecho de los Patagones» y, más tarde, para siempre, de Magallanes, el descubridor.

¿Conocía éste la existencia de un mapa, marcando con tosqueda el estrecho, del cosmógrafo alemán Martín Behaim, de Nuremberg? A ciencia cierta, no lo sabemos.

El mapa de Pigafetta, imperfecto, con el primer derrotero del viaje en torno del globo —el segundo lo realizó cincuenta y seis años después el corsario Drake, o sea, en 1578—, es un valioso documento cartográfico, precioso testimonio en el cual aparece adánicamente, valga el neologismo, la expresión «región patagónica», es decir, el vocablo Patagonia. Hasta aquí Pigafetta.

María Rosa Lida, tan erudita, tan olvidada, tan estudiosa de «La celestina» y del «Mío Cid», Marcel Bataillon, de La Sorbona, y Berta Vidal de Battini, han estudiado detenidamente el origen del vocablo consignado, como una suerte de hallazgo para el futuro, en el «Diario», de Pigafetta. La señora de Battini lo hizo con el

título de «Patagonia, nombre de una región argentina».

Es pena que en las escuelas todavía se insista en recordar a los aborígenes de pies grandes o de grandes pisadas. Paul Groussac, quien tanto sabía de historia francesa y sudamericana, llamó la atención sobre el error del Diccionario de la Academia, que confunde «patagón» con «patón». Hasta la Academia suele cometer errores. Si ello no es verdad, tal vez mi querido amigo el académico Alonso Zamora Vicente puede ayudarnos a esclarecer esta cuestión.

La teoría sostenida por la inolvidable estudiosa María Rosa Lida y por el profesor de La Sorbona Marcel Bataillon, confirma que la palabra «patagón» proviene de la novela de caballería «Primaleón», del ciclo de los Palmerines. Así, Patagonia, citada por Pigafetta, procede de Patagón, nombre de un personaje gigante de esta novela. El argumento, que parece también fantástico, afirma que el héroe de la novela, Primaleón, apresó al monstruo Patagón, quien anda erguido como un hombre y tiene cara de perro, pero se amansa en presencia de las damas. Esa novela, escribió Bataillon, apareció en Salamanca en 1512, y el viaje de Magallanes lo efectuó en 1520. Por lo tanto, Magallanes conocía la órbita. El héroe —es un agregado de Bataillon— «lo ataca en una batalla y lo vence y resuelve no matarlo. Lo quiere transportar en sus naves para que lo vea su dama». Esta historia Magallanes la conocía y lo apasionaba; no hay dudas, tuvo mucho que ver con su decisión, si recordamos de qué manera quiso llevar a los dos gigantes de la América austral hasta España. Ambos murieron en el camino de regreso a España. Así lo consignan en sus investigaciones María Rosa Lida, en «Acerca de los patagones», y Marcel Bataillon, en «Erasmus y España».

Por eso Magallanes llamó a esos hombres bien proporcionados, nacidos en nuestro actual territorio, patagones, y no por sus pies grandes, según alguna infantil y repetida y fatigada historia escolar.

Hay que recordar la novela «Primaleón». Uno de los personajes, Patagón, tiene el nombre, que significa salvaje, primitivo, noble o no, «rousseauano» o no, con pie pequeño o grande, cubierto con piel de guanaco o sin ella. Eso no importa.

Acaso en nuestro tiempo, que anda tan deprisa, poca gente ha leído la novela. Tal vez, Bataillon. Tal vez, María Rosa Lida. Tal vez, Berta Vidal de Battini. La narración se perdió en la desmemoria de los pueblos hispanoamericanos. En nuestro tiempo sobrevive, pujante, a veces litigiosa, muy sudamericana, la abarcadora palabra Patagonia. Nacida de la fantasía novelesca, encontró su realidad profética y cruda en el Sur de América. Y tenemos otra certeza: será futuro, refugio para la humanidad.



# Los vecinos de la avenida del Padre Claret, descontentos por el retraso de las obras

Estas pueden quedar terminadas este mes



Los vecinos de la Avenida del Padre Claret están molestos por la duración de las obras de acondicionamiento que se vienen

realizando y, en parte, en cómo se están desarrollando éstas.

Fuentes del Ministerio de Obras Públicas han señalado que inicialmente estaba previsto que finalizaran en el mes de julio pero que ha habido que conceder una prórroga a la empresa adjudicataria porque han surgido imprevistos y problemas, como por ejemplo el no encontrar adoquín en ningún punto de España.

La obra que realiza el MOPU, con un presupuesto cercano a los 100 millones de pesetas, y que se tiene previsto que finalice este mes, llega hasta la zona conocida como El Espolón. Luego, la Consejería de Fomento, antes de Obras Públicas, de la Junta de Castilla y León, está realizando otro acondicionamiento en el tramo de la N-601 desde El Espolón hasta el barrio de Nueva Segovia y que consistirá en un ensanche de la carretera, aunque no se ampliará en la zona del puente frente al Instituto «Ángel del Alcázar».

Como se recordará, inicialmente había un proyecto único del MOPU para realizar cuatro carriles desde el acueducto hasta Nueva Segovia, que luego ha quedado modificado en uno intermedio y que, a su vez, lo realizan dos administraciones distintas.

Los vecinos han protestado también porque una de las zonas donde estaba previsto que fuera adoquín, concretamente en el aparcamiento de la margen izquierda en dirección al acueducto, va a quedarse de hormigón o con asfalto. Los técnicos del MOPU han indicado que en el proyecto los aparcamientos, desde el lavadero de vehículos de la estación de servicio hasta la calle Soldado Español, van de hormigón y, hasta el lavadero, de losas y adoquín. Concretamente en la zona de las losas ha

surgido un problema y es que, nada más terminar de instalarlas, ya han aparcado encima vehículos que, además de tenerlo prohibido, han hecho que cedieran alguna de las losas.

En las zonas verdes previstas en el proyecto se va a echar tierra vegetal para luego realizar una plantación de acuerdo con el Ayuntamiento.

En la fotografía, una de las zonas de aparcamiento donde va de hormigón.

(Foto: Aurelio Martín)

# Mañana, fiesta de la Catorcena de Santa Columba

Los cultos se oficiarán en San Millán

Se celebra mañana la fiesta central de la desaparecida parroquia de Santa Columba, cuyo templo estuvo erigido, como se sabe, en el lugar que hoy ocupa la terraza de Santa Columba, junto al acueducto. Desde la desaparición de dicho templo, los cultos se oficiaban en la parroquia en la que se encuentra incorporada la antigua feligresía, ahora concretamente en la de San Millán. En este templo, pues, a las once de la noche de hoy, sábado, la Adoración Nocturna tendrá una vigilia especial, abierta a cuantos se quieren sumar a ella para asistir al culto al Santísimo Sacramento.

Mañana, domingo, a las 10,45, Eucaristía que será presidida por el obispo de la diócesis; seguidamen-

te, a las 11,30, se iniciará la procesión con el Santísimo que se trasladará hasta la iglesia del Corpus Christi, donde se hará breve estación para regresar al templo de San Millán; aquí se dará la bendición con el Santísimo y después, en el atrio, refresco popular, acto tradicional en todas las catorcenas. Por la tarde, a las 18,30, adoración comunitaria de la Eucaristía.

El lunes, día 7, a las 8 de la tarde, misa por los difuntos de la parroquia de Santa Columba y a las 8,30, oración comunitaria ante el Santísimo Sacramento.

Como consecuencia de los cultos de mañana domingo, se suprimen las habituales misas de 11,30 y 12,30 en San Millán.

# La plaza de portero mayor del Gobierno Civil, entre las 208 de libre designación publicadas en el Boletín Oficial

La cobertura por libre designación del puesto de portero mayor del Gobierno Civil de Segovia, publicada en el Boletín Oficial del Estado a través de una orden del Ministerio del Interior, se pone como ejemplo en la edición de hoy del diario «El País» como una de las prácticas de la Administración socialista con las que se propone acabar el secretario de Estado para las Administraciones Públicas, Teófilo Serrano, y las centrales sindicales UGT, CC.OO. y el sindicato independiente de funcionarios.

La convocatoria de esta pla-

za, que al ser de libre designación se entiende que suele estar concedida de antemano, es una de las 208 publicadas en el Boletín del 1 de septiembre.

Aparte de tener la residencia gratis, el portero cobrará cerca de 80.000 pesetas más un complemento de 13.512 pesetas.

El secretario de Estado de Administraciones Públicas y las centrales sindicales pretenden llegar a un pacto que limite el mecanismo de libre designación cuyo procedimiento ha sido utilizado por este Gobierno para ascender a 25.000 funcionarios, entre 1984 y 1987.

# Peticiones de la patronal de la construcción al presidente de la Junta

La Patronal de Industrias de la Construcción de Segovia (PIC) representada por su vicepresidente, Agapito Merino, mantuvo una entrevista junto con los demás miembros de la Confederación Castellano-Leonesa de la Construcción (CCLC), con el presidente autonómico, José María Aznar.

El presidente de la CCLC, hizo una exposición general del problema del sector de la Construcción y Obras Públicas.

Aznar, se comprometió a que en un plazo breve de tiempo, se mantuviesen conversaciones con los directores generales correspondientes, como son los de Hacienda, Fomento y Agricultura, para concretar y solucionar temas puntuales.

El representante de Segovia hizo las siguientes peticiones:

Descentralización para la contratación de obras dentro de nuestra provincia, y la adecuación de la contratación, que en estos momentos perjudica claramente a la empresa segoviense; agilización en los pagos y en las contrataciones, que se hagan de forma más regular durante todo el año, y plan de carreteras para nuestra provincia, pues con el sistema actual sólo tienen acceso a ellas empresas foráneas, que en muchos casos después subcontratan a empresas de Segovia.

# Los plásticos

# Los pintores pensionados del curso 1987

Una vez más y año tras año acude puntualmente a su cita la exposición de los Pintores Pensionados de Segovia, quienes bajo la dirección en el presente curso desempeñada con eficacia por don José Sánchez-Carralero, cuelgan de las paredes de las salas de «El Torreón de Lozoya» sus trabajos realizados en el periodo de tiempo estival pasado en Segovia. Todos los segovianos debemos apoyar a este Patronato del Palacio de Quintanar (aparte de la ayuda económica prestada por la Junta de Castilla-León, Ayuntamiento, Diputación y Caja de Ahorros de Segovia y Gobierno autónomo de Madrid). Debe ser un apoyo moral: que no desaparezca nunca la presencia de estos simpáticos muchachos y muchachas pensionados de las calles y rincones de nuestra ciudad, con sus bártulos y pinceles. Que en Segovia no tenemos apenas nada de casi nada, en lo que a las bellas artes se refiere y en lo que se refiere a muchas otras cosas. Que nosotros, frente a las poderosas Euskadi o Catalunya (por ejemplo), casi no existimos, si no fuera por el tostón y el corderamen que dan fe en solitario de nuestra minúscula identidad (al parecer sólo gastronómica).

Los pintores y pintoras tienen los siguientes nombres y apellidos: Anna Ballester Eixarch, Olga Pérez García, José Ángel Iturbe Barandiarán, José Luis Mazario Bengoetxea, María Isabel Fraguas Manzano, Margarita Gámiz Cornejo, María Jesús García-Fraile París, Ana María Arranz Platero, Julia Fragua Serna, Marieta Quesada, Jesús Martínez Orúiz, Amadeo Peñalver Mora (estos son los becarios); y los agre-



gados: Eduardo Valderrey Cuenca, Victoria Eugenia Arenal, Regine Saffi López y Pilar Salvador del Pozo.

Es preciso resaltar la notable calidad de muchas de las obras y dibujos expuestos. El nivel es francamente bueno, y cada uno de los jóvenes artistas aporta su personal versión y visión de nuestro paisaje castellano. «Cada uno de los pintores que integran año tras año la residencia — escribe en el programa de mano Joaquín de Alba — trae consigo esa peculiar visión subje-

tiva del paisaje constituida básicamente por el entorno geográfico y por la Escuela de que proceden. El lirismo cántabro, la luminosidad levantina, el cromatismo andaluz o el dramático realismo castellano serían, así, otras tantas «iniciaciones» en el encuentro de estos pintores con el paisaje de Castilla.»

También Joaquín de Alba aboga en estas líneas por la realización de «una Historia de la Residencia de Pintores Pensionados de Segovia», desde su fundación en el año 1952. Y resalta la necesidad de «recoger en un museo una muestra suficientemente amplia y representativa de sus obras». Estamos de acuerdo. Sería un museo que al cabo de los años daría nombres sorprendentes. (Salas de «El Torreón de Lozoya»).

J. TURRIANC



**GOYMAR**

ESCUELA DE DISEÑO Y MODA

Especialidades: patronaje industrial, diseño, estilista confección

Clases de mañana, tarde y noche

Matrícula: Hasta el 25 de septiembre

JUAN BRAVO, 20 - 1.º

Teléfono 42.35.73

**MATERIALES CONSTRUCCION**

**SANTA TERESA**

La Lastrilla  
Tel. 43 77 00



# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

DOMINGO 6 DE SEPTIEMBRE

Van 249 días, faltan 116.  
Sol: de 7,47 a 20,39.

PARA EL LUNES

Sol: de 7,47 a 20,38.  
Van 250 días, faltan 115.

## SANTORAL

Santos: Domingo.- Zacarias, Porfirio y Germán.  
Lunes.- Albino y Teodorico.

## PENSAMIENTO

Sol que sale por las alturas es la belleza de la mujer en una casa ordenada.

## FARMACIA DE GUARDIA

Sábado: Alvarez Agudo. Muerte y Vida 2.  
Domingo: Jiménez Covaleda. Velódromo 4, (semiesquina Ezequiel González).

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

**SORTEO ESPECIAL VIERNES 74969**

(Premiado con 2.000.000 de ptas.)

Terminaciones y premios	
Núm.	Ptas.
9	200
69	1.000
969	5.000
4969	10.000

## EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

### En España

Para mañana el cielo estará algo nuboso en el Cantábrico y Pirineos. Poco nuboso o despejado en el resto de España. Tendencia a subir las temperaturas. Soplará Levante fuerte en el Estrecho.

Empresa de ámbito nacional precisa **TECNICO CONTABLE**. Lugar de trabajo: Valsain (Segovia). Condiciones económicas a convenir según experiencia. Perfil del puesto: Técnico contable, economista o profesor mercantil. Experiencia en contabilidad mínima 5 años. Dominio P.G.C.  
**Ofertas, dirigirse a Apdo. de Correos 3.066 28080 MADRID**

## EXPOSICIONES

TORREON DE LOZÓYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Miguel Moreno.- Exposición de Pinturas y Esculturas. Del 4 de septiembre al 20 de septiembre.

\*\*\*

Domingo Pérez Gilmartin.- Pinturas y Grabados. Del 4 al 20 de septiembre.

CASA DEL SIGLO XV

Sofía Madrigal y Enrique Vega. Pinturas. Hasta el 30 de septiembre.

ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Aitana Martín Solanich, pinturas. Hasta el 11 de septiembre.

EN EL AYUNTAMIENTO DE CARBONERO EL MAYOR

Acuarelas de Labrador. Hasta el 11 de septiembre.

## CINE

Sábado y domingo, 8 y 11: Sala MIRO, «Sargento de Hierro». Sala ZULOAGA, «Otra ciudad, otra ley».

## REGISTRO CIVIL

Dos defunciones  
Cuatro matrimonios

DEFUNCIONES: Nieves Canora y Gómez, de 67 años. Pedro García y Manso, de 64.

MATRIMONIOS. Vicente Herrero y Huertas, con María Jesús Gil y Herranz. Santiago González y Cachón, con María Isabel Pozuelo y Ferriz. Angel Busto y Salazar, con María Antonia Valverde y Martín. Alan Graig McCorkindale, con María del Carmen Martínez y Álvarez.

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

### JOSE ANTONIO PORTELA COB

Garganta - Nariz y Oídos  
Consulta previa petición de hora  
c/ Carretas, 3 - 4.º B  
Esquina a Escultor Marinas  
Teléfono 43 77 53

### HOSPITAL DE LA MISERICORDIA Dr. R. OREJANA ARIAS

Ginecología - Obstetricia  
Diagnóstico precoz del Cáncer Genital y de Mama  
CONSULTA PARTICULAR:  
Martes y jueves, de cinco a siete de la tarde; previa petición de día y hora, llamando a los teléfonos 43-08-12 (Hospital), a cualquier hora del día, o al 42-07-65, sólo por las tardes.

## ENSEÑANZA

MATRICULA EN MAGISTERIO

Escuela Universitaria del Profesorado de E.G.B. de Segovia.- Calendario de matrícula, curso 1987/88: Alumnos de los cursos segundo y tercero con todas las asignaturas aprobadas en la convocatoria de junio, días 9 al 18 de septiembre. Resto de los alumnos de los cursos segundo y tercero, días 21 a 30 de septiembre. Alumnos de primer curso que hubieran sido admitidos en el primer listado. (Aprox. 10 de septiembre), días 10 a 25 de septiembre.

Alumnos de primer curso que hubieran sido admitidos en el segundo listado, día 7 a 28 de octubre.

Alumnos de primer curso que se matriculen en segundas o sucesivas opciones, días 21 a 28 de octubre.

Nota: Se abre nuevo plazo de preinscripción para los alumnos que aprueben en septiembre. Pueden presentar la solicitud en la Secretaría del centro del 21 de septiembre al 5 de octubre.

## ESTUDIOS OFICIALES DE PSICOLOGIA EN REGIMEN DE ESCOLARIDAD NORMAL Y A DISTANCIA

La Facultad de CC. Políticas y Sociología de León XIII de la Universidad Pontificia de Salamanca, con sede en Madrid, tiene abierto el plazo de matrícula para alumnos de nuevo ingreso en el curso 1987-88.

Pueden matricularse quienes posean la Selectividad, o título equivalente, procedentes de cualquier distrito universitario y sin necesidad de hacer traslado de expediente.

Información y reserva de plazas en la Secretaría de la Facultad, Paseo de Juan XXIII b.º 3, Tel. 233.52.00, de 4 a 7 de la tarde, 28040 Madrid.

## CONCURSOS

PREMIO DE PINTURA

La Sala Zurbarán del Hogar de Extremadura de Zaragoza ha organizado el I Premio Nacional de Pintura «Viola». Los interesados en tomar parte en el concurso podrán elegir el tema, mientras la modalidad que deben emplear es el óleo y las dimensiones han de estar comprendidas entre 30

Empresa de ámbito nacional precisa **TECNICO ADMINISTRATIVO**. Lugar de trabajo, Valsain (Segovia). Condiciones económicas a convenir según experiencia. Perfil del puesto: Profesor mercantil u oficial administrativo con experiencia. Se valorará conocimientos en contabilidad. **Ofertas, dirigirse al Apdo. de Correos 3.066. 28080 MADRID**

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

HACIA RIBADESELLA Y COVADONGA

Santander.— Las fuerzas nacionales que operaron en la jornada última en el sector oriental de la ciudad de Llanes, han entrado en ella en el día de hoy. La liberación de Llanes ha sido acogida con todo entusiasmo por la población civil.

Desde las últimas horas de ayer tarde, las tropas que habían ocupado las alturas de Cue, donde estaba el aeródromo principal de Asturias, nuestra artillería dominaba la población, pues las avanzadas se encontraban a menos de siete kilómetros de ella.

Desde las alturas del aeródromo, las baterías favorecieron el avance que, en las últimas horas del día de hoy, progresaron desde Llanes en dos direcciones: una, siguiendo la carretera de la costa con dirección a Ribadesella, encontrándose ya en las cercanías de Celorio; otra, siguiendo la carretera Sudoeste que, partiendo cuatro kilómetros antes de Llanes, va a Cangas de Onís. En este sector las fuerzas avanzan hacia Covadonga, protegidas las columnas de Navarra por las fuerzas de los picos de Mazazacano.

(92 por 72 centímetros) y 60 (130 por 97) de figuras. Las obras deben presentarse enmarcadas con un filete blanco o color madera, de una anchura inferior a 2 centímetros y en la parte posterior figurará: título de la obra, teléfono y dirección del autor. Los artistas interesados remitirán sus cuadros antes del 15 de septiembre, cualquier día laborable excepto sábados, a la entidad: Corona de Aragón 43-4550009. Zaragoza. Para más información dirigirse a la dirección citada.



PARA MAÑANA

00,30, La gran movida. 8,00, Musicalísimo. 9,03, Santa misa. 9,40, Y también para usted. 11,03, El gran musical. 13,15, Coplas de España. 13,30, Información local. 14,15, Musical. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Información local. 15,30, El planeta de los toros. 16,03, Tardes de verano. 18,03, Carrusel deportivo. 22,03, Notas locales. 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. 23,30, Deportes. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

RADIO SEGOVIA F.M.

Simultáneo hasta las diez de la mañana con A.M. con los espacios Cosas de Segovia. 10,00, Los 40 principales.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, Daniel el traveso. 16,00, Primera sesión. 17,40, Documental. 18,10, Hong Kong Phooey. 18,30, Profesor Poopsnagle. 19,00, Número 1. 19,35, El equipo «A». 20,30, Telediario-2. 21,05, Informe semanal. 22,10, Sábado noche. 23,30, Vidas cruzadas. 01,00, Filmoteca TV. 02,35, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

14,45, Carta de ajuste. 14,59, Apertura y presentación. 15,00, Estadio 2. 21,00, Rainbow. 22,00, Noche de teatro. 23,30, Diálogos con la música. 00,10, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

LUNES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, El Deporte. 14,20, Informativo regional.

MARTES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Dibujos animados. 13,50, Paisanos. 14,20, Informativo regional.

MIÉRCOLES: 13,34, Resumen informativo. 13,48, Dibujos animados. 13,50, nosotros mismos. 14,20, Informativo regional.

JUEVES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Tierra. 14,20, Informativo regional.

VIERNES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Mañana será otro día. 14,20, Informativo regional.

## RESIDENCIA TAGORE

ABIERTA INSCRIPCION CURSO 87 - 88  
PLAZAS LIMITADAS  
SANTA ISABEL, 13 SEGOVIA



PARA MAÑANA

Hasta las diez de la mañana programación simultánea con Radio Segovia A.M. 10,03, Cita Matinal. 11,20, Mirador de actualidad. 12,05, Lotería nacional. 12,30, Últimos éxitos. 13,10, Panorama evangélico. 13,30, Conexión con Segovia A.M. 17,05, Café de la tarde. 18,05, En la discoteca... 19,00, Conexión con Radio Segovia A.M. (Coincidiendo con las horas, Informativos de la Cadena SER).



PROGRAMACION REGIONAL PARA MAÑANA

13,05, Avance informativo. 13,10, Deportes en Castilla y León. 13,30, Informativo trece treinta. 13,40, Record. 15,05, Punto y seguido.



PARA MAÑANA

06,00, Informativo. 06,02, Concierto para empezar el domingo. 09,02, Especial motor en marcha (Magazine). 11,02, Especial motor en marcha en Segovia. 14,02, Especial motor en marcha (final). 15,05, Antena Hispanoamericana. 16,00, Fútbol y baloncesto en Antena 3. 20,00, Absolutamente grandes. 21,00, Deportes en Antena 3 de Segovia. 22,02, Lo mejor de la semana. 24,00, Supergarcía en la hora cero. Polvo de estrellas. Cada hora noticias en Antena 3.

PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (94,8 F.M.). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.



Ladreda, 18 Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

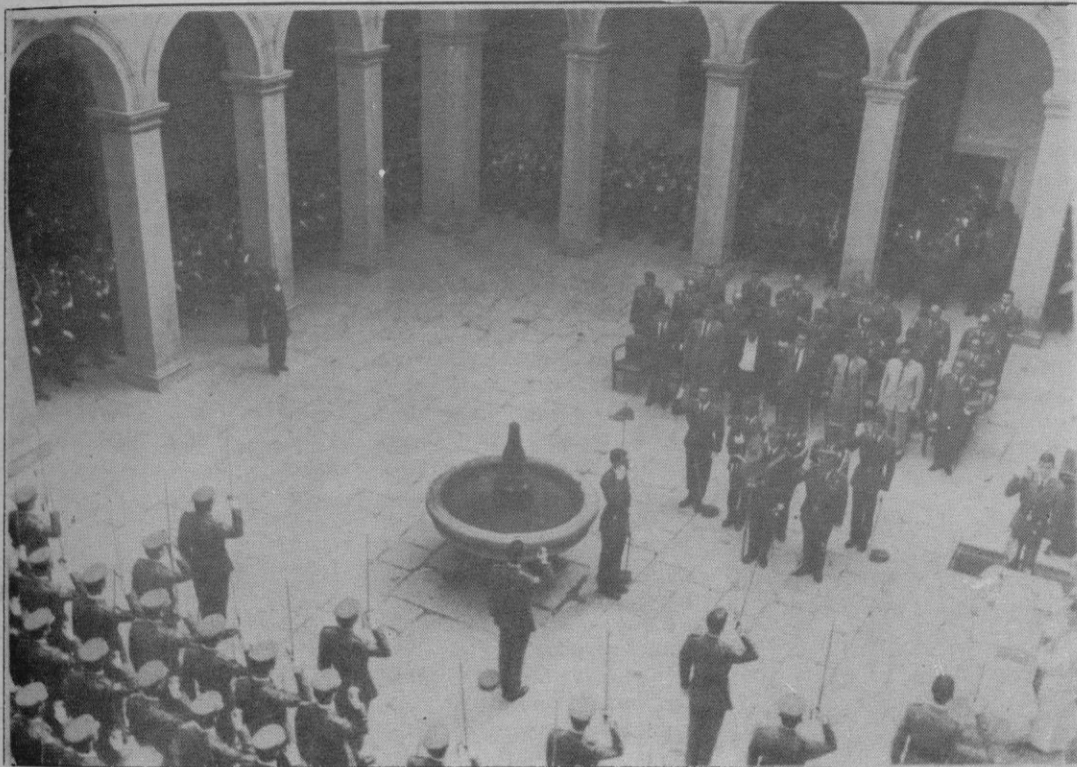


Montajes y Equilibrados. Asistencia técnica



## Un curso sobre el nuevo misil Roland, una de las novedades en la Academia de Artillería

Además de otras especialidades, los de la IMEC y ascenso a jefes



Un curso sobre el nuevo misil Roland será alguna de las especialidades novedosas que se van a impartir durante el próximo curso en la Academia de Artillería y que, como informamos, quedó inaugurado ayer.

Desde que se decidió por el Ministerio de Defensa que toda la enseñanza del Arma de Artillería se concentrara en Segovia, desapareciendo la Academia de Fuenarrabal, en Madrid, se han ido sumando enseñanzas a las ya existentes de alféreces cadetes, de la Escala Especial de Mando y de la Básica de Suboficiales.

Según el director de la Academia de Artillería, Antonio Vázquez Jimeno, habrá también cursos de ascenso a jefes, de ascenso a comandantes de la escala especial, de electrónica y de la Instrucción Militar de la Escala de Complemento (IMEC), antiguas milicias universitarias. Esta es, sin duda, una buena

prueba de que se está cumpliendo la ansiada decisión de que la Academia, con todos sus efectivos,

pecial de Mando y a la 13.ª de la Escala Básica de Suboficiales.

A. M.



(Fotos: AURELIO MARTIN)

permanezca en Segovia, cuna de este Arma y donde hace 233 años se fundó en el alcázar el Real Colegio de Artillería.

Antonio Vázquez Jimeno agradeció ayer la presencia de las autoridades civiles que representaban la unión entrañable entre los segovianos y la Academia de Artillería y explicó los objetivos que pretende conseguir el profesorado como inculcar entre los alumnos la capacidad de mando, el patriotismo y otras virtudes militares. Hizo referencia también al esfuerzo hacia la preparación profesional que existen las nuevas tecnologías y armamentos y habló sobre el papel de las Fuerzas Armadas en nuestro país que no se puede desempeñar si los cuadros no poseen las virtudes militares, entre las que se encuentra el compañerismo y la lealtad.

En las fotografías, vemos un aspecto del patio de armas del alcázar, donde se inauguró el curso, y un momento del desfile. Ayer, el patio de armas casi no pudo dar cabida a los 350 alumnos que formaron y desfilaron posteriormente. Pertenecen a la 278.ª promoción de Artillería de caballería alféreces cadetes, a la 5.ª de la Escala Es-

el cine

## «EL SARGENTO DE HIERRO», DE CLINT EASTWOOD

Clint Eastwood, el duro, posiblemente imaginará haber tomado el relevo del recio John Wayne y seguramente se sentirá orgulloso de ello. De enraizada ideología derechista, Wayne realizó en 1968 una película defensora a ultranza de la intervención americana en Vietnam, «Boinas verdes»; ahora Eastwood pretende hacer algo parecido con la reciente invasión de la isla de Granada por parte de las tropas USA. Bien es verdad que en el filme no se mencionan motivos reales ni se dan alegatos a favor de dicha acción bélica, pero sus protagonistas obedecen sin titubear (como por otra parte es propio de un soldado) las órdenes recibidas, dando por supuesto que en todo caso siempre lucharán contra el enemigo de su patria, circunstancia que en la película se concreta en la continua repetición del elemento que lo prueba, el característico sonido que produce al ser disparado un determinado fusil de fabricación soviética.

Así pues Eastwood encarna esta vez a un durísimo y curtido sargento de marines, veterano de ni se sabe cuántas guerras y a la sazón a las puertas de la jubilación, pero antes habrá de enseñar a unos blandengues e indisciplinados soldaditos lo que es y lo que se espera de un verdadero marine norteamericano, siempre los primeros en ofrecer su vida por la patria por cuanto son siempre los primeros en acudir allí donde surge el conflicto. En el desenlace se justificará la verdad de sus planteamientos.

Pero, por otra parte, el filme tampoco ha sido visto con buenos ojos por las altas jerarquías y es que Eastwood está empeñado en demostrar que si existe algún indicio de debilidad o decadencia en el funcionamiento de un país, éste estaría origi-

nado en el exceso de burocracia y en el freno que ello conlleva para cualquier tipo de actividad.

Por lo demás Eastwood hace gala de un buen nivel en el empleo de recursos narrativos, con abundancia de rasgos humorísticos y mucha acción, para hacer más fácilmente asimilable sus postulados ideológicos. Posiblemente también batirá records en la abundancia de palabras malsonantes o vulgares «tacos». Por otro lado su también abundante propaganda militarista le lleva a cometer los mismos errores que las famosas películas de Stallone cuyos protagonistas parecen combatir únicamente contra enemigos idiotas incapaces de hacer un solo blanco.

En fin, en «El sargento de hierro» (Heartbreak Ridge, 1964) Clint Eastwood termina demostrándonos que los soldados norteamericanos, pese a quien pese, siguen siendo los mejores. Con su pan se lo coman.

Andrés P. Llorente

## Continúan las fiestas en el barrio de Nueva Segovia

Continúan celebrándose con gran animación las fiestas en el barrio de Nueva Segovia, en honor de San Mateo. Para esta tarde, en la plaza portátil, está prevista una becerrada y exhibición de caballos jerezanos. Esta noche, a las once, verbena.

Para mañana hay programados juegos y deportes y misa solemne y procesión, a la una de la tarde. Por la tarde, comida, suelta de vaquillas, visita de peñas con comparsa y fin de fiesta con entrega de trofeos, verbena y atracciones.

## Sucesos

### Heridos leves en accidentes de tráfico

En el punto kilométrico 184,150 de la N-110 (Soria-Plasencia), término de Espirido, chocaron dos turismos por alcance, sin que hubiera que lamentar daños personales, quedando los vehículos con desperfectos de consideración, informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil.

En el kilómetro 79,800 de la N-603 (Madrid-Segovia), término de Ortigosa del Monte, un turismo se salió de la calzada por el lado izquierdo, dos personas resultaron heridas leves, y en el kilómetro 1,200 de la local SG-V-7212, término de La Losa, un turismo se salió de la calzada, sufriendo el conductor lesiones leves.



LA SEÑORA

**D.ª Juana Herrero Vallina**

Ha fallecido en Segovia hoy día 5 de septiembre de 1987

A los 77 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

**SUS DESCONSOLADOS HIJOS, AGUSTIN, MARCOS, LORENZO Y ARTURO DAVIA HERRERO; HIJAS POLITICAS, TERESA ZUÑIGA, ISABEL HERRANZ, PILAR GRANDE Y LUISA SOLDADO; NIETOS, BISNIETOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,**

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar mañana, día 6, a las 11, desde el Hospital General de la Seguridad Social, al cementerio del Santo Angel de la Guarda.

El funeral se dirá el día 7, a las 11, en la iglesia parroquial de San Esteban.

La misa de privilegio se dirá el día 8, a las 10, en dicha iglesia.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



## Nuevo vehículo para la Policía Municipal

Se utilizará principalmente para la realización de atestados



La Policía Municipal cuenta a partir de ayer con un nuevo vehículo que se va a utilizar, principalmente, para la realización de atestados cuando se produzcan accidentes de tráfico en el casco urbano de la ciudad.

Se trata de una furgoneta Mercedes MB-100 que está dotada de amueblamiento interior para la oficina móvil de atestados. En ella también se pueden transportar otros elementos como los necesarios para señali-

zación de controles de vehículos, accidentes, etc.

Con una dotación de dos policías municipales, este nuevo vehículo pasa a incorporarse a la flota de vehículos que tiene actualmente la Policía Municipal en este momento; tres Talbot y un Seat 132. El vehículo llegó ayer a la capital, desde su distribuidor en Madrid, y está a falta de que se le pinten los distintivos de la Policía Municipal.

(Fotos: Aurelio Martín)



### TABANERA LA LUENGA

## Nuestra Señora del Rosario, algo más que una fiesta

Como ya viene siendo habitual durante muchos años el Ayuntamiento de Tabanera celebra desde ayer las fiestas en honor de su Patrona Nuestra Señora del Rosario.

Los actos comenzaron con el tradicional disparo de cohetes ayer viernes, a las seis de la tarde, continuando con el partido de fútbol entre aficionados, concurso de tortillas, y baile hasta altas horas de la madrugada.

Hoy, la procesión con la Virgen recorrerá diversas calles, con paradas para bailar la jota; terminando mañana domingo con misa de difuntos, pruebas deportivas y baile de disfraces. El baile de los tres días será

amenizado por la orquesta Montecarlo.

Al margen del programa de fiestas, es importante resaltar la influencia de éstas en relación a la convivencia entre los vecinos de la localidad, muy ocupados durante todo el año en sus tareas agrícolas y ganaderas, que aprovechan el respiro del Rosario para comunicarse y gozar del ambiente festivo que la música y demás actividades generan.

Otro aspecto a destacar es la afluencia de personalidades que el pueblo de Tabanera recibe por estas fechas, entre las que podemos citar entre otros a Luis Solana, presidente de la Compañía Telefónica Nacional de España.

Emilio García

### CARBONERO EL MAYOR

## Asunción García Llorente, reina de las fiestas «Bustar 87»

Esta noche, a las 22 horas, con la presentación de la reina y dado el pregón de las fiestas, que este año estará a cargo de D. Modesto Fraile Poujade —diputado por Segovia—, darán comienzo los actos de la X Semana Cultural, antesala de los días grandes de las fiestas patronales.

Se proclamará reina a Asunción García Llorente que con 16 años cursa 3.º de BUP en el Colegio de MM. Jesuitas de la capital; pertenece a una familia de raigambre secular y apreciada en la localidad, e incluso en el ámbito provincial, dedicada desde siempre a la industria chacinera, e hija del conocido abogado segoviano Antonio García Rubio.



Tendrá como damas a una representante por cada una de las peñas de jóvenes: «La Cuba» —la más antigua de la localidad—, con su distintivo de pantalón vaquero, camiseta azul oscuro y banda blanca; «San Fermín», cuyo uniforme es totalmente blanco con lazo negro; «Los Terribles», que visten con pantalón negro, camiseta roja y banda blanca; «Los Ancoras», que van ataviados con pantalón blanco, camisa verde y banda roja; «La Tinaja», que luce pantalón blanco, camisola azul celeste y banda roja; «El Chite», agrupación renacida con los integrantes de hace treinta años, usa blusa y boina negra, pantalón blanco, pañuelo a cuadros y cachaba; «El Brochazo», que alberga la gente más joven y que fue creada en 1985, con 70 asociados iniciales, a ella pertenece la mencionada reina Asunción García Llorente.

Una de las características de estas agrupaciones juveniles es que cada una de ellas alberga un grupo muy numeroso de muchachos, sobrepasando algunas los 250 asociados. Como curiosidad diremos que las primeras peñas que tuvo Carbonero el Mayor, allá por los años cincuenta, fueron «Ron Verde» y «La Viña», hoy desaparecidas.

Dionisio Escudero Pascual

Gracias, Espíritu Santo

C. P.

### SANTA MARÍA LA REAL DE NIEVA

## LA FIESTA DE LOS CIRIOS

La conmemoración de «Los Cirios», en las fiestas de la villa de Santa M.ª la Real de Nieva, en honor de la Santísima Virgen de la Soterraña, se remonta al mes de septiembre del año 1392, día del hallazgo de la Morenita en talla por el pastor Pedro Amador, de Nieva, en uno de los pizarrales de este término municipal, que soterró allí su poseedor, quizá caduco y en las postrimerías de la vida con el fin de ponerla a buen recaudo ante gente impía que él supiera existiera por aquellos pagos. Estuvo soterrada varios años, no hay duda, sin que nadie intuyera nada, ni el propio pastor antes, pues el término agrícola le era muy conocido al transitar por él días y días apacentando su ganado... Un milagro fue el que le llevó allí y realiza el descubrimiento en ese día concreto.

Retira piedras y descubre la corona de la Virgen y luego despeja todo y la sube y entroniza en su altarcito de piedra que él construye... Baja a su pueblo, comunica la buena nueva y el pueblo creyente corre al pinar, coge teas resinosas y en compacto haz de hermandad suben al lugar viendo allí a la imagen, que alumbran, impidiendo así que las tinieblas de la noche la anonadaran o desdibujaran, haciendo sus guardias hasta que el pastor regresa del Obispado de Segovia y baja la comitiva a la entronización, primero en una casa particular del pueblo y luego en la ermita de la Fuente Santa, después altar mayor del templo parroquial donde se encuentra... Los monarcas reinantes conceden privilegios, cartas pueblas, prerrogativas y se constituye la villa tal como está, acrecentada antes con su gran Juzgado de Primera Instancia e Instrucción, toda una institución judicial que agrupaba a juez, secretario, abogados, procuradores, notario, registrador y cárcel del partido, hoy desaparecido y entrando así esta villa en su más completo ocaso, quedando como zona agrícola con ese poco terreno que la circunda y con dos labradores-teratenientes, que son los que siembran y recogen toda la cosecha que produce... Los otros, al negocio,

peonajes y servidumbres, y quedando sumida en esas tinieblas del retroceso y siendo un insignificante enclave en comparación con los pueblos de su antiguo partido judicial... Situaciones que llevan anejas ciertos sentimientos y nostalgias de sus hijos que sufren al verla caída, desdibujada, insignificante y mortecina, ya sin ecos del bien hacer de la justicia y sin rocinantes atados en balcones o ventanas de los curiales redactando escritos, testamentos o dando consultas, y las notas de la máquina de escribir saliendo al exterior y dando ambiente a la calle, música celestial de estos inventos mecánicos que venían o vienen a enterrar a aquellos buenísimos «pendolistas» que presumían de su buena caligrafía o modos de hacer en aquellos multitudinarios libros del Registro...

Los Cirios volverán por sus fueros, la fiesta continúa a pesar de los muchos años que tiene, pero el pueblo viviente está ahí y no se cansa de laborar la cera, de adornarla y sacarles a la calle con sus mozos portando los varales y sus «pedidoras», aquellas guapas niñas que tanto le adornan, yendo por calles y pidiendo la dávida del transeúnte, para ayuda del ágape y reparaciones del siguiente año.

Cirios, imitaciones al Pascual, símbolos más antiguos del Cristianismo, que representan la divinidad manifestada en la Resurrección de Jesucristo, Luz frente a las tinieblas que se enciende el Sábado Santo para alumbrar la Pascua, expresión primera de aquella grandeza y señal que el pueblo creyente dedicó al Señor... Y los nuestros, los de la villa, también tienen este significado, de alumbrar a la imagen de la Virgen para que no la falte esa luz y ese cariño de su pueblo en este largo recorrido de la vida humana que tuvo su origen en su descubrimiento por el pastor Pedro Amador, de Nieva.

Seguid así, paisanos, y Ella y su Hijo el Gran Dios del Mundo, velarán por nosotros...

Ricardo Pascual Galtero

GRACIAS, ESPIRITU SANTO

Por la gracia concedida.

F. S. A.

Gracias, Santa Clara

M. C. U.



SEGUNDO ANIVERSARIO DE LOS JOVENES

Juan José de Torres Pérez  
José Luis de la Cruz Martín  
Pablo Blanco Velázquez

D. E. P.

SUS FAMILIARES,

Agradecerán la asistencia a la misa que se celebrará el lunes, día 7 del actual, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de El Salvador.



## Aznar propone un pacto nacional para el desarrollo de la Constitución

El presidente de la Junta de Castilla y León, el aliancista José María Aznar, ha propuesto hoy un gran pacto nacional entre las fuerzas políticas para el desarrollo de la Constitución y de los Estatutos de Autonomía.

José María Aznar calificó de «irresponsabilidad y frivolidad» presentar en este momento una posible reforma constitucional y un debate sobre federalismo en España.

Aznar dijo que la idea del pacto nacional que propone en lugar de «un debate frívolo sobre el federalismo, radica, entre otras cosas, en que el federalismo ya se debatió cuando la Constitución fue elaborada y aprobada y esa fórmula fue desechada».

En aquel momento, subrayó Aznar, «se optó por la fórmula más plural del título octavo de la Constitución que a mi juicio corresponde mucho mejor a las características de pluralidad que tiene la nación española».

El presidente del ejecutivo castellano-leonés aseguró que «quien

hable de federalismo y de su introducción en España debe decir muy claramente que quiere la reforma constitucional».

Según Aznar esa reforma constitucional afectaría al concepto de soberanía, ya que en el Estado federal ésta sería compartida, lo que requeriría «una reforma constitucional compleja, que es la que contempla el artículo 168 de la Constitución» y que conduciría a la «disolución de las Cámaras y la convocatoria de unas Cortes que hicieran un nuevo texto constitucional por afectar a los artículos más importantes del título preliminar».

Además, según el presidente regional, se trataría de «una operación quirúrgica abierta que no sabemos a dónde nos puede llevar a parar».

José María Aznar afirmó que «el federalismo no responde a las necesidades de la sociedad española», ya que «tiene tendencias a las uniformidad», y agregó que «el Título Octavo de la Constitución responde mejor a esa variedad rica y plural que constituye la nación española».

## PALENCIA

### El pleno para elección de alcalde se celebrará el lunes

El Pleno del Ayuntamiento de Palencia en el que se procederá a la elección del nuevo alcalde de la capital, tras la reciente dimisión del aliancista Gerardo Cisneros, se celebrará el próximo lunes, día 7.

Hasta ahora han sido presentadas dos candidaturas para la alcaldía palentina: la de Antonio Encina Losada, de AP, y la del socialista Eliodoro Gallego González.

Dada la correlación de fuerzas en la Corporación local palentina, compuesta por 25 concejales (11 de AP, 9 del PSOE, 3 del CDS y 2 de IU), ninguno de los grupos cuenta a priori con mayoría absoluta, por lo que entre ellos se está procediendo a una serie de negociaciones para garantizar la gobernabilidad del Ayuntamiento.

La clave de las negociaciones, cuyo resultado continúa siendo una incógnita, reside en el CDS, grupo político que ha recibido las llamadas tanto de aliancistas como de socialistas.

Gerardo Cisneros dimitió a primeros del pasado mes de agosto, argumentando que el déficit de las

arcas municipales no le permitía cumplir su promesa electoral de no aumentar los impuestos.

### Desalojado el Ayuntamiento por amenaza de bomba

Todas las dependencias del Ayuntamiento de Palencia fueron desalojadas ayer por la mañana por haberse recibido en la centralita de la Corporación Local una llamada telefónica anunciando la amenaza de una bomba.

Tras la amenaza, de la que fueron informadas las Fuerzas del Orden Público, que acudieron al Ayuntamiento, todo el personal que se encontraba en las dependencias municipales abandonó el recinto, que quedó clausurado hasta que se compruebe la autenticidad de la amenaza.

La capital palentina se encuentra actualmente celebrando las fiestas patronales de San Antolín.

## Junta de Consejeros

### Se propone que aumente el Fondo de Compensación Interterritorial

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León ha acordado proponer un aumento de la cuantía total de la inversión nueva que compone la base de cálculo del Fondo de Compensación Interterritorial (FCI) y la modificación de los criterios para su reparto.

A este acuerdo se ha llegado tras analizar un informe remitido por la Junta al Consejo de Política Fiscal y Financiera sobre la situación del FCI para 1988, en el que se pone de manifiesto que el FCI crece a un ritmo más lento que el previsto para la inflación y que la participación de Castilla y León disminuye en casi 1.700 millones de pesetas.

Esta disminución se debe a dos factores, fundamentalmente. Por una parte, la base del cálculo —en un 70%— se ha hecho sobre la renta per cápita de 1984, que superó la media nacional en Castilla y León debido a que fue un buen año agrícola. El segundo factor en importancia para calcular la participación de nuestra Comunidad es el saldo migratorio, que

también ha disminuido como consecuencia de la crisis económica.

El efecto combinado de ambos factores hace que la participación en el FCI de 1988 de Castilla y León disminuya en un 13,2%, porcentaje que representa 1.673 millones de pesetas.

Si a estas cifras añadimos que la posibilidad de conseguir financiación adicional vía FEDER también disminuye para el próximo año, se llega a la conclusión de que deben reformarse los criterios de distribución del FCI y aumentar su dotación presupuestaria.

Ante esta situación, la Junta de Castilla y León propone una modificación en la utilización del dato de la renta per cápita, con el fin de eliminar factores distorsionantes —como puede ser el hecho de que el año agrícola sea bueno o malo—. Para el Gobierno autónomo sería mucho más correcto utilizar la media correspondiente a la renta per cápita de al menos cinco años.

### Las OPAS participarán en el Consejo Agrario

Cinco representantes de las Organizaciones Profesionales Agrarias participarán, a partir de ahora, en el Consejo Agrario, órgano asesor de la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León creado en 1984.

La participación de las OPAS se produce como consecuencia de la aprobación por parte del Consejo de Gobierno de la Junta de un decreto por el que se modifica la composición del Consejo Agrario.

Según la nueva normativa, este órgano asesor estará formado por un presidente —el consejero de Agricultura, Ganadería y Montes—, un vicepresidente —el secretario general de la Consejería— y catorce vocales.

Entre los vocales se encuentran, además de los cinco representantes de las OPAS, los tres

directores generales de la Consejería y un representante de cada uno de los colegios profesionales siguientes: Ingenieros Agrónomos, Ingenieros de Montes, Veterinarios, Ingenieros Técnicos en especialidades agrícolas e Ingenieros Técnicos en especialidades forestales.

El decreto aprobado establece que hasta que no se celebren las elecciones que determinen con precisión cuántos representantes de cada organización agraria intervendrán en el Consejo Agrario, la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes asegurará la presencia del conjunto de las OPAS de carácter general.

Con esta modificación del Consejo Agrario, que ha reducido el número de sus vocales, se pretende conseguir una mayor agilidad y operatividad en el desempeño de las funciones de consulta y asesoramiento. También se ha querido garantizar la participación de los agricultores, a través de sus organizaciones profesionales, y la colaboración de personas con conocimiento y experiencia en temas relacionados con las materias agrarias.

### Convocatoria pública para cubrir los puestos de delegados territoriales

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León ha conocido una orden de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial por la que se anuncia la convocatoria pública para cubrir mediante el sistema de libre designación los puestos de delegados territoriales.

La orden supone un paso más en la reforma de la Administración periférica de la Junta, que se inició con el establecimiento de una única Delegación Territorial en cada provincia, en lugar de una por Consejería, como existía hasta ahora.

El procedimiento establecido para cubrir las plazas de delegados territoriales fue aprobado el pasado 20 de agosto mediante un decreto en el que se señalaba que podrían optar a estos puestos los funcionarios del grupo «A».

Una vez que la Junta de Castilla y León ha acordado las características de los puestos, la Consejería de Presidencia ha resuelto anunciar su provisión por el sistema de libre designación.

### Se solicita una feria internacional de ganado para 1992

La celebración de una Feria Internacional de Ganados de Razas selectas en Castilla y León para 1992, con motivo del V Centenario del Descubrimiento de América, será solicitada por la Junta de Castilla y León en virtud de la propuesta por el Consejo de Gobierno, iniciativa del consejero de Agricultura, Ganadería y Montes.

En la propuesta aprobada se entiende que la conmemoración en 1992 del V Centenario del Descubrimiento de América constituye una oportunidad inmejorable para organizar actividades que en unión de las programadas por otras personas e instituciones den un mayor realce a tal efemérides.

Se afirma, por otra parte, el derecho de Castilla y León a participar en los actos del V Centenario de muy diversas formas entre las que no sólo hay que incluir las de carácter cultural.

La solicitud de celebración de esta Feria Internacional de Ganados de Razas Selectas, será comunicada a la Comisión Nacional y a Comisión Castellano-Leonesa para la Conmemoración del V Centenario.

## ZAMORA

### DETENIDO UN DIPUTADO PROVINCIAL POR INSULTAR AL PRESIDENTE

El diputado provincial por Zamora, Tomás Gallego, del PSOE, fue expulsado del Pleno de la Diputación y detenido por las Fuerzas del Orden por insultar al presidente de la corporación, al aliancista Luis Cid.

Tomás Gallego, alcalde de la localidad zamorana de Villaralbo, pueblo de origen del ex-presidente de Castilla y León, Demetrio López; llamó «sinvergüenza» al presidente de la Diputación zamorana.

El insulto se produjo al comienzo del Pleno, cuando Luis Cid decidió cambiar de escaño a los distintos diputados provinciales, lo que fue acogido por protestas por todos los presentes, que abarrotaban el salón de sesiones.

Durante las protestas, Tomás Gallego le llamó «sinvergüenza» al presidente de la Diputación, quien dijo que constase en acta y expulsó al diputado del salón de sesiones, acompañado por las Fuerzas del Orden Público, que condujeron al diputado ante el juez para prestar declaración.

Junto con Tomás Gallego abandonaron el pleno los 9 diputados del PSOE, los 3 del CDS y el del Grupo Mixto José Luis Antorrena, mientras que permanecieron en sus escaños los 12 de AP.

El pleno continuó celebrándose sin la oposición y aprobó todos los asuntos del orden del día, dedicado a nombramientos y a la distribución de las áreas de poder en la Diputación zamorana.

## Funeraria «Nuestra Señora del Carmen»

CEFERINO DE DIEGO LOPEZ

### SERVICIOS PERMANENTES TRASLADOS

Calle de San Antón, 10 - Tels. 42 66 58 y 43 55 05

SEGOVIA

Calle de Segovia, 29 - Teléfono 52 01 91

CANTALEJO



A pesar de la incertidumbre sobre la campaña de girasol

## La pipa ha subido un poco de precio



Aunque todavía queda mucha campaña por delante y resulta, quizá, prematuro vaticinar su desarrollo a medida que la cosecha suba hacia Castilla-León, la razonada protesta de las Organizaciones Agrarias de estos días en Andalucía están empezando a dar algunos frutos y la pipa ha subido un poco, justo cuando la Comisión, en Bruselas, se hace la estrecha a la hora de conceder un adelanto en la intervención.

Esta Campaña de girasol se ha iniciado cumpliéndose escrupulosamente los análisis adelantados hace meses en estas mismas páginas. El error cometido el año pasado por las empresas extractoras y la imposibilidad de que la Administración, los industriales y los productores alcancen acuerdos previos a la campaña (teniendo la Administración el mayor porcentaje de culpa), ha puesto en bandeja un sombrío panorama para el millón de toneladas que esperan comprador.

Generalmente eran los andaluces, con casi el 50 por ciento de la cosecha, quienes aprovechaban su precocidad en la producción para obtener unos precios superiores a los del resto de las Comunidades Autónomas. Esta campaña se han vuelto las tornas y de actuar Organizaciones Agrarias y Administración con eficacia parece lógico pensar que los precios irán incrementándose a medida que avance la cosecha. Pero sin esperar a que se repita la situación del año pasado. Este es el primer año en que la campaña es plenamente al estilo comunitario y las condiciones ya no son las mismas.

Las Organizaciones Agrarias han solicitado, básicamente, la puesta en marcha de dos acciones: la apertura de la intervención, y la adopción de medidas tendentes a eliminar parte de los excedentes de aceite en manos de los industriales. Ahora el Comité de Gestión que preside

el Sr. Schiratti y al que ha asistido el representante del Forppa Aurelio Segovia, sólo ha aprobado la exportación de aceite que es lo que pedían los industriales; pero si la Administración no pide ahora contrapartidas a los extractores, no será ésta una solución suficiente.

### LA INTERVENCIÓN

Cuando el ministro de Agricultura Carlos Romero, explicaba el 1 de julio pasado las excelencias de su negociación de precios, omitió contar aquellas medidas «poco convenientes» para el campo español. Una de estas medidas fue la del retraso de la intervención al día 1 de octubre, cuando la parte Sur de España, inicia su cosecha en agosto.

Mientras el productor francés o alemán tienen asegurada la salvaguarda de la compra en intervención justo en el momento de empezar a cosechar (aunque los acuerdos previos de las interprofesionales existentes en esos países amparan al productor y al industrial sin mayores problemas), aquí en España la incapacidad de todos para sentar unas bases más estables pueden llevar a los productores a la desesperanza pues son ya muchos los cultivos que, de una u otra manera tienen problemas: cereales, vacuno de leche, ovino, caprino... y, ahora, girasol.

A pesar de la fuerza con la que las Organizaciones están pidiendo la intervención, la verdad es que las condiciones mínimas son realmente duras, especialmente en cuanto se refiere a las impurezas (máximo 2%) y a la cantidad mínima de entrega (60 toneladas).

Está claro, de cualquier forma, que la Delegación española debió exigir el adelanto de la intervención en España, exactamente igual que con la del aceite de oliva, cuyo retraso de cuatro meses puede traer serios

problemas en primavera. Ahora, han sido necesarias las movilizaciones para que a la Administración española se le ocurriese solicitar formalmente el adelanto de la intervención.

Como decimos, a pesar de que el representante español ante Bruselas está convencido de que se puede conseguir un adelanto, la realidad es que la intervención será difícil, aunque supone un respaldo psicológico importante para los productores.

### LA EXPORTACION

Al enterarse de que el citado Comité de gestión había aprobado la exportación de aceite, tal y como solicitaban los industriales, una de las tres Organizaciones Agrarias que protagonizaron las manifestaciones, la CNAG, se apresuraba a felicitar por la medida; pero si la Administración, si el Ministerio de Agricultura, no defiende los legítimos derechos de los productores y no consigue que a cambio de esta exportación los industriales paguen mejor la pipa, no se habrá conseguido nada. Ya es tiempo de que se defiendan los intereses de la parte más desprotegida del sector agroalimentario: los agricultores.

La exportación no será fácil a la vista de la situación del mercado internacional. Tardará tiempo en salir de España. Pero como los extractores llevan meses asegurando que el obstáculo para poder afrontar mejor esta campaña eran los excedentes de aceite, veremos cuál es el resultado de esta exportación de cara a los precios de la pipa.

### ASI Y TODO SUBIERON UN POCO

Las compañías extractoras de aceite de girasol no están agrupadas en una sola asociación y, a pesar de que algunas campañas se intenta llegar a un acuerdo de precios entre todos los industriales, al final el nerviosismo, o los intereses industriales de cada cual terminan rompiendo el tratado y se impone la libre competencia. Este año no estamos seguros de si ha existido acuerdo previo o no (no tenemos pruebas), pero todos han empezado pagando las 45 pesetas/kilo y aseguraron que no se podía subir más.

Las manifestaciones de los productores, y sobre todo la negativa a entregar pipa —el mejor arma de todas— han puesto nerviosos a algunos industriales y los precios han iniciado un suave despegue: de las 45 iniciales se ha pasado a las 46 pesetas y empiezan a darse ofertas selectivas a 53 pesetas. Si todos los productores tuviesen capacidad de almacenamiento y pudiesen parar las entregas no habría duda de que se hubiera llegado a un acuerdo hace tiempo.

Todos los analistas parecen estar de acuerdo en una lenta subida de los precios, si se mantiene el interés de los productores por defender lo suyo; pero repetirse lo del año pasado con precios de hasta 80 pesetas, como cobraron algunos, es imposible.

V.M.C.

## Aplazamientos y olvidos



Salpicadas principalmente por el problema de los productores de girasol en las provincias del sur de la península, han pasado las vacaciones de verano. El mes de agosto, con la Administración prácticamente cerrada hasta para dar respuesta inmediata a conflictos como éste, ha sido un alto en el camino en relación con los muchos problemas y cuestiones pendientes que había en política agraria el pasado mes de julio.

Las vacaciones de verano sirven para aplazar las respuestas a muchas de las demandas que tenía sobre la mesa el sector agrario en relación con el Ministerio de Agricultura. Pero, no son motivo para olvidar, como si se hubiera puesto fin a una etapa y abrir de nuevo el bloc en blanco.

Son muchos los meses que agricultores y ganaderos vienen luchando para urgir respuestas de los responsables de la Administración agraria con el fin de poner un poco más de orden en determinados sectores. Son muchos también los meses, se podría hablar en este caso incluso de años, en que los agricultores y ganaderos están reclamando una política seria de concertación para adelantarse

en un frente común a los problemas que se derivan especialmente de nuestro ingreso en la Comunidad.

Las semanas previas a este verano, justamente pasadas las elecciones, se presentaron, incluso oficialmente, como un momento oportuno para iniciar ese proceso de conversaciones. No fue sin embargo así y, agricultores y ganaderos se volvieron a quedar nuevamente con las promesas sobre la mano sin ningún contenido.

Ha llegado septiembre y hay suficientes razones sobre la mesa para pensar que las cosas deben variar radicalmente para el sector agrario. Ha llegado la hora de dar soluciones, de pensar en un campo más organizado, en una Administración más abierta y corresponsable, en una política de participación, en la existencia de unos responsables políticos que piensen más en soluciones que en salidas tipo avestruz pensadas solamente para aguantar lo máximo en los puestos.

De lo contrario, septiembre debería ser también el mes del cambio en Atocha.

Alfonso Gadea

## Cultivo de arroz sin abonos químicos

El arroz se aclimataba con dificultades en el curso bajo del Volga en la URSS. Este cultivo no se aceptaba en las haciendas, porque el agua que corre de los arrozales contiene muchas sustancias químicas y ahuyenta los peces de los tradicionales desovaderos y lugares de engorde.

Por eso se decidió cultivar por primera vez el arroz sin emplear abonos minerales y sustancias químicas tóxicas. El año pasado, dos haciendas agrícolas efectuaron un experimento en pequeña superficie. En un arrozal no salió nada, pero en el otro se obtuvo una buena cosecha.

Sin duda, cultivar arroz sin el empleo de herbicidas da mucho

que hacer. Además de planear pormenorizadamente los arrozales y de observar rigurosamente el régimen de aguas, se necesitan nuevas especies de arroz y maquinaria agrícola especial.

Se ha de recuperar de otra manera la fertilidad del terreno: mejorando la tierra con abonos orgánicos y aplicando métodos agronómicos especiales para combatir los insectos dañinos y las malas hierbas. Ello, claro está, hace más compleja la tecnología y exige mayor trabajo, pero surge la posibilidad real de combinar el cultivo de arroz con la cría de peces. Todos los esfuerzos y gastos se resarcen con creces gracias a los altos precios de este grano, porque se usa como alimento dietético.



Según el presidente del FORPPA

## LA COSECHA DE CEREALES, DE LAS MAS ALTAS DE LOS ULTIMOS AÑOS

El presidente del FORPPA, Vicente Albero, aseguró en Valladolid que la cosecha de cereales de la presente campaña ha sido de las más altas de los últimos años.

Vicente Albero precisó que España estará en disposición de exportar cebada en los próximos meses y que ya se han iniciado las exportaciones de trigo.

En la Comunidad de Castilla y León, según explicó Vicente Albero, la cosecha de cereales ha sido «muy buena» y su producción se sitúa en un 35 por ciento más que la campaña anterior.

Con respecto a las importaciones españolas de maíz americano, el presidente del FORPPA aseguró que hasta la fecha han entrado en España unas 600.000 toneladas, cuando el año anterior por las mismas fechas las importaciones se elevaban a 1.400.000 toneladas.

Según explicó Vicente Albero, las importaciones de maíz americano se recogen en un acuerdo entre Estados Unidos y

la Comunidad Económica, por el cual se facilita al país americano la exportación de unos dos millones de toneladas de maíz a España.

Sobre la campaña del girasol, Vicente Albero justificó la intervención en los precios por la caída de precios sufrida en Andalucía, con respecto a la campaña anterior.

Albero explicó que mientras en la campaña pasada del girasol los precios alcanzaron las 65 pesetas por kilogramo de pipa, en la presente algunos cultivadores de girasol andaluces han vendido su cosecha a unas 52 pesetas/kilo, por lo que el precio de intervención ha sido fijado por el FORPPA en 57,50.

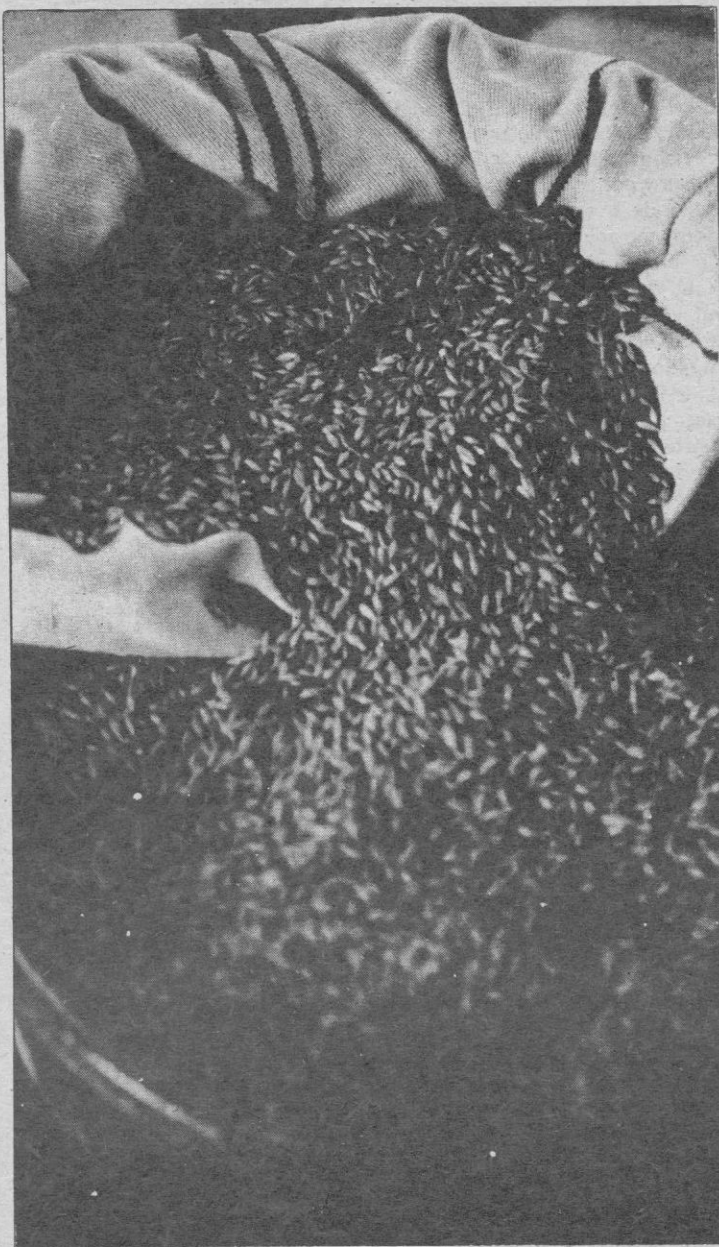
El presidente del FORPPA indicó que la intervención en los precios del girasol «no se hace regularmente», pero subrayó que la Administración se ha visto obligada a intervenir porque «la oferta de salida en Andalucía ha sido muy baja».

## No funciona la exportación de cebada, prevista para 500.000 toneladas

Durante los últimos dos meses, no ha funcionado la exportación de las 500.000 toneladas de cebada contempladas por la Comunidad para España con una restitución especial. El plazo para la realización de estas operaciones se ha situado a finales de este mes de septiembre. En medios de los operadores, las perspectivas son pesimistas ante la no concesión por parte de Bruselas de las ayudas que se están solicitando.

La venta de cebada en el exterior se consideraba como una de las medidas más importantes con que contaba el agricultor para lograr un mayor equilibrio entre la oferta y la demanda en un año como éste, cuando se esperan fuertes excedentes. En un primer momento, se dio un plazo para el mes de junio. Posteriormente, hubo de procederse a una ampliación de ese período hasta finales de septiembre.

Sin embargo, el problema no era de plazos sino de las ayudas a las que accedieran los operadores españoles. La Comunidad se planteó desde un primer mo-



## El Ministerio de Agricultura no se atrevió a modificar la distribución de cuotas remolacheras



Se puso fin a la polémica. Las cuotas remolacheras por empresas o grupos de empresa que estarán vigentes en la próxima campaña serán las mismas que en la temporada anterior. El Ministerio de Agricultura no se ha «mojado» en la polémica que enfrentaba a las industrias ACOR de Valladolid y la Azucarera de Jaén con el resto de las empresas y se mantienen las cifras decididas por la Administración el año pasado.

La Comunidad, en el momento de nuestro ingreso fijó para España una cuota de producción de un millón de toneladas de azúcar entre las aportaciones de la remolacha A, la B y otras 15.000 toneladas correspondientes a la caña. En base a esta cantidad y, de acuerdo con las cantidades mouluradas en las campañas anteriores, la Administración hizo una distribución de cuotas de producción por empresas o grupos de empresas que se aplicó durante la cosecha anterior.

Con una cuota total para España de 1 millón de toneladas de azúcar, en la última campaña, la producción en nuestro país se elevó a 1.020.000 toneladas, lo que supuso la existencia de 20.000 toneladas de exce-

dentos que afectaron únicamente, a partes iguales a la azucarera de Jaén y a la cooperativa ACOR. Esas 10.000 toneladas en exceso en cada una de las industrias, hubieron de ser reportadas a esta campaña.

Para este año, la Comunidad mantuvo la cuota de un millón de toneladas. Sin embargo, en las negociaciones de los últimos meses para el acuerdo interprofesional, las industrias ACOR y la de Jaén, intentaron que se tuvieran en cuenta los resultados producidos en la última campaña para que se hiciera una modificación de las cuotas por empresas en función de los mismos. Esta posición de las dos industrias no fue aceptada por el resto del sector así como por la prácticamente totalidad de las organizaciones agrarias que suscribieron en Acuerdo marco.

Las dos industrias disidentes recurrieron al Ministerio de Agricultura para que no se produjera la homologación de ese Acuerdo. Entre otras razones, se exponía que estaba en discordancia con la normativa comunitaria y se recordaba la capacidad de la Administración para hacer modificaciones sobre las cuotas de la campaña anterior.

Planteadas esta polémica a inicio de este verano, Agricultura intentó recabar la opinión del conjunto de las organizaciones agrarias para intentar estar más arropado a la hora de tomar una decisión. Pero, en este caso, el sector se limitó a indicar que decisiones como esa eran competencia de la Administración y que obrase en consecuencia.

Recientemente ha sido publicada una resolución de Agricultura por la que se homologa el acuerdo interprofesional. No se han introducido variaciones sobre las cuotas que disponían las empresas. El Acuerdo contaba con el respaldo de cuatro de las cinco organizaciones agrarias generales y de la sectorial remolachera. Agricultura no se ha complicado las cosas en un punto que lo tenía bastante negro. Sin embargo, se ha limitado a puntualizar que, la Administración tiene capacidad para introducir modificaciones en la distribución de las cuotas, cosa que a nadie se le ocultaba y harto sabida por todos.

Por este año, ha sido pues cerrada la polémica.

Agroprensa

mento una política de extrema dureza en este tipo de ayudas, actuación que tuvo un claro reflejo en las ventas en el exterior.

Los responsables de Bruselas entienden que, en el caso de España, las restituciones no deben superar los 105 ecus por tonelada. Por su parte, los operadores solicitan unas aportaciones de la Comunidad en torno a los 130 ecus. En consecuencia, nos estamos quedando con la cebada en casa, mientras medios comerciales señalan que existe una menor demanda para la ganadería y, por otra parte, se espera la llegada en los próximos meses de los 2 millones de toneladas de maíz y las 300.000 toneladas de sorgo.

Con una producción nacional que se estimó en su día en 9,2 millones de toneladas y 5,4 millones de toneladas de trigo, la nota dominante en el mercado nacional son los bajos precios y

la existencia de excedentes. Las compras por el SENPA están siendo muy reducidas en los casos donde existen almacenamientos libres mientras en otros, resulta imposible colocar un grano en unos silos que están llenos incluso con granos desde hace dos años.

En este momento, sería indispensable una política de ventas en el exterior con las ayudas comunitarias suficientes.

Consecuencia de estas circunstancias, los agricultores están percibiendo cantidades por debajo de los propios precios de compra ofrecidos por el SENPA, descontando incluso ya un 3 por ciento por pago aplazado. En muchas zonas se está vendiendo sin precio cuando los productores tratan únicamente de lograr liquidez.

Como se temía, el endurecimiento de la política comunitaria se está dejando sentir gravemente en los cereales donde a los precios a la baja, retraso en el aumento mensual, etc... se suman las mayores condiciones de calidad tanto en el peso como, especialmente, en el volumen del grano.

La apertura de las cribas mínimas a 2,2 mm está haciendo estragos y muchos miles de toneladas de cebada han quedado fuera de la posible intervención.

Vidal Mate

### MATRIMONIO PARA FINCA EN PROVINCIA DE GERONA

Se precisa: Edad máxima 45 años.

Marido: A las órdenes del encargado trabajará en la tierra y cuidará ganado en granja. Tiene que cuidar también la jardinería alrededor de la casa principal y un huerto.

Esposa: Imprescindible haya servido un mínimo de tres años. Deberá cuidar la casa cuando no estén los señores y cocinar y servir cuando vayan los señores.

Se les enseñarán las costumbres si es preciso. Imprescindible sea limpia y ordenada.

Se ofrece: Casa nueva independiente con electricidad, agua, muebles y calefacción.

Sueldo para el matrimonio: Inicialmente mínimas 70.000 ptas mensuales. Se incrementarán anualmente según aptitudes.

Seguridad Social incluida.

Interesados escribir a Srta. Ana al Apartado Correos 16 de Sant Boi de Llobregat (Barcelona).

Pueden llamar de 10 a 12 h. días laborables al teléfono (93) 661.72.48, pedir por Srta. Ana.

Gracias,  
Espíritu Santo

M. M.



## El incendio en la madrileña calle de la Montera

(Viene de la pág. 1)

los forjados de la casa colindante.

Inmediatamente de producirse el derrumbamiento, grandes chorros de agua se dirigieron al lugar, a fin de iniciar con rapidez el enfriamiento de los materiales y poder así iniciar los trabajos de búsqueda de los bomberos atrapados, cuyo número no era conocido inicialmente, pues se pensaba entre cinco y nueve. Luego se confirmó que eran ocho: Los oficiales Armando Juárez del Dago y Juan Antonio Escalera, el cabo Francisco Madueño Suárez y los números Julio Onrubio Barona, Manuel García Martín, Angel González Soto, Miguel Azuara Albarracín y Juan José Gómez Mago.

A las 9,30 de esta mañana se pudieron iniciar los trabajos de desescombro en busca de estos hombres, trabajos que se efectúan a mano debido a que la estructura del edificio no permite la entrada de máquinas, al estar personas atrapadas.

### CONTINUAN LOS TRABAJOS

A la hora de cerrar esta edición (12,30, pues ya es sabido que los sábados tenemos que adelantarla un par de horas para alcanzar los correos de la pro-

vincia), continuaban los trabajos encaminados a localizar a los ocho bomberos. Por la plaza del Carmen se habían abierto dos vías en dirección a los sótanos del edificio, donde se piensa que puedan estar los sepultados y en cuya búsqueda intervienen también perros adiestrados que rastrean el lugar. Hay esperanzas de encontrarlos con vida, aunque nada se puede asegurar en estos momentos. Las numerosas ambulancias estacionadas en las inmediaciones están con las puertas abiertas y al lugar llegan continuamente familiares de los bomberos sepultados.

## El PSOE pide la dimisión de la consejera del nuevo Gobierno riojano como miembro de la Mesa del Parlamento

Logroño.— El Grupo Socialista espera la dimisión de la consejera del nuevo Gobierno riojano, la aliancista Carmen de Miguel, como secretaria segunda de la Mesa del Parlamento regional.

## Sevilla Jornaleros comienzan una huelga de hambre

Sevilla.— Unos 250 jornaleros iniciaron ayer una huelga de hambre en la localidad sevillana de Pruna para solicitar que los trabajos del Plan de Empleo Rural (PER) vuelvan a la normalidad y para que se cumplan los acuerdos que en tal sentido se alcanzaron con el Gobierno Civil.

Según Francisco Campos, secretario provincial de CC.OO. del Campo, la decisión fue adoptada de forma unánime en la asamblea de jornaleros que se celebró en Pruna tras el reiterado incumplimiento del Gobierno Civil.

El motivo de la protesta es la forma de distribución de los fondos del «PER» en aquella localidad, ya que, a juicio de los jornaleros, son insuficientes y se realiza de forma discriminatoria entre los parados agrícolas.

Esta reivindicación fue lo que provocó la pasada semana las acciones de protesta que se centraron en un encierro que tuvo lugar en el Ayuntamiento de Pruna. Cuando la Guardia Civil desalojó a los encerrados, el pasado 27 de agosto, se produjeron graves altercados, en los que resultaron detenidas cinco personas que hoy mismo serán puestas en libertad.

## Ayer en Barcelona Dos muertos y más de veinte enfermos graves por la contaminación

Barcelona.— Dos personas ingresaron cadáveres ayer noche en el Hospital Clínico de Barcelona debido a la asfixia causada supuestamente por la contaminación atmosférica.

Otras catorce personas están hospitalizadas en el mismo hospital en estado grave, tres de ellas se encuentran en la unidad de reanimación tras haber sufrido paros cardíacos.

Fuentes del hospital de Sant Pau indicaron que por lo menos diecinueve personas de distintas edades hubieron de ser atendidas de insuficiencia respiratoria y asfixia, cuyas causas no han podido ser aún determinadas. En este hospital hay cinco personas ingresadas en estado muy grave y otras cinco en estado leve, según informó el doctor Palleido, médico de guardia del centro.

El Hospital del Mar, ubicado cerca del puerto de la Ciudad Condal, quedó bloqueado por los numerosos pacientes que requerían asistencia médica debido a síntomas de asfixia y dificultad respiratoria.

Los síntomas comenzaron alrededor de las 17 horas de ayer, y expertos en contaminación

expresaron su extrañeza por el fenómeno contaminante, porque precisamente había brisa y la atmósfera debía estar limpia.

Pasada la última medianoche, todos los pacientes tratados presentaban una crisis asmática, y fuentes de la Guardia Urbana manifestaron no tener conocimiento de ningún vertido tóxico en la ciudad.

La Guardia Urbana de Barcelona ha situado en cada centro hospitalario una patrulla para averiguar cuántas personas continúan llegando en demanda de tratamiento.

## Desconocida la huelga de controladores

Barcelona.— Al igual que ya ocurrió el pasado sábado, tampoco hoy habrá huelga de controladores en el aeropuerto de El Prat (Barcelona), ya que también ayer, tras una asamblea de última hora, los controladores determinaron desconvocar la huelga prevista para hoy, una vez que conocieron los acuerdos suscritos entre la Dirección General de Aviación Civil y ACECA.

Los controladores enviaron ayer un telegrama al director general de Aviación Civil, Manuel Mederos, en el que le expresan su confianza en que la Administración cumplirá con lo prometido, una vez que ha reconocido los atrasos que se le deben a los controladores.

De lo contrario, todos los controladores de España podrían ir a la huelga a partir del 15 de septiembre, según fuentes de los controladores. Durante el día de ayer, Manuel Mederos había mostrado su confianza en que se desconvocara la huelga.

## Destituido el jefe de seguridad ciudadana de Cataluña

Madrid.— El teniente coronel Francesc Casanova, jefe regional de Seguridad Ciudadana y máximo responsable de toda la Policía uniformada de Cataluña, ha sido destituido de su cargo según han informado fuentes próximas a la Jefatura Superior de Policía de Barcelona. El teniente coronel Casanova convocó una rueda de Prensa el jueves para desmentir las acusaciones que contra él había vertido el Sindicato Unificado de Policía.

El Sindicato Unificado de Policía (SUP) había acusado al teniente coronel Casanova de propiciar una red de vigilancia ille-

gal y como dicha acusación no fue desmentida por sus mandos, decidió convocar, sin permiso de sus superiores, la rueda de Prensa en la que aportó pruebas documentales de que el citado servicio de vigilancia especial le había sido encargado por la Brigada de Seguridad Ciudadana.

El teniente coronel Casanova afirmó ante los periodistas que era consciente de las repercusiones que podrían derivarse de la convocatoria de la rueda de Prensa, pero subrayó que lo hacía porque sus mandos no habían querido desmentir las acusaciones del SUP.

## Un comerciante de Cádiz, uno de los dos máximos acertantes de la «Loto»

Cádiz.— Francisco Valencia Vergara, un «almacenero» del casco antiguo de Cádiz, es uno de los dos máximos acertantes del sorteo de la Lotería Primitiva celebrado el pasado jueves. Este comerciante de ultramarinos recibirá unos 186 millones de pesetas por su boleto, mientras que el otro acertante millonario de Almería ha sido agraciado con 250 millones.

Francisco Valencia Vergara, propietario de «La primera de Santo Domingo», un comerciante de ultramarinos, que en Cádiz se denominan popularmente «almacenes», es el poseedor de uno de los dos boletos millonarios de la «Loto» de esta semana. Francisco, al conocer la noticia del premio, decidió no abrir ayer por la mañana el almacén de comestibles situado en pleno corazón del popular barrio de Santa María. Estos «almacenes» son comercios típicamente gaditanos que lo mismo sirven para comprar arroz que para tomarse un refresco en la barra de la frastienda, por lo que su propietario es muy conocido en el barrio.

El segundo boleto acertante de seis números, al que le corresponden unos 250 millones de pesetas, ha sido sellado en otra capital andaluza, Almería. Hasta el momento se desconoce quién es el poseedor de la papeleta millonaria, aunque se descarta la posibilidad de que ésta pertenezca a una peña. Ningún dato del afortunado ganador aparece escrito en el boleto de 28 apuestas correspondiente a la serie K-8.988.602, que fue sellado el miércoles día 2.

La combinación ganadora de este sorteo la componen los números 7-9-26-36-44-48 y el 2

como complementario. La recaudación ha sido de 2.882 millones de pesetas. Los acertantes de segunda categoría (cinco aciertos más complementario) han sido catorce, que cobrarán 9.980.566 pesetas. Los de tercera categoría (cinco aciertos) percibirán 200.000 pesetas. Los de cuatro 6.350 pesetas y los de tres aciertos, 495 pesetas.

## EN POCAS LINEAS

Una copia a tamaño natural del Nautilo, el submarino que actualmente se encuentra en la operación Titanic a 3.800 metros de profundidad, se exhibirá en Madrid en la Feria Internacional de la Innovación (Tecnova), que se inaugura el día 14, según informó ayer la Embajada de Francia.

La ganancia media por trabajador y mes era de 110.615 pesetas en el mes de junio, lo que supone una subida del 7,24 por ciento sobre el mismo mes del año anterior, según la encuesta de salarios dada a conocer ayer por el Instituto Nacional de Estadística.

Un equipo de investigación de la Universidad de Barcelona ha desarrollado un nuevo método para la recuperación de la plata contenida en materiales fotográficos, que permite un mayor ahorro económico y evita la polución generada por la tradicional técnica pirometalúrgica.

Una muestra antológica del es-

cultor vizcaino Néstor Basterretxea, cofundador del grupo «Gaur» con Oteiza, Chillida y otros artistas vascos, que recoge su creación en los últimos 35 años, abrirá la temporada de exposición en el Museo Español de Arte Contemporáneo.

La cadena hostelera malloquina «Sol» facturará 68.000 millones de pesetas en 1987, e invertirá 7.000 millones más en tres años para el mantenimiento del imperio de 132 hoteles, dijo a Efe su dueño, Gabriel Escarrer.

Madrid ha recuperado un céntrico teatro: el «Muñoz Seca», que se hallaba cerrado y abandonado desde unos años. El jueves noche, con un estreno de Juan José Alonso Millán, nuevo empresario del local, este histórico local resucitaba, y abrió sus puertas totalmente remozado, con magníficas y nuevas instalaciones, bien climatizado, con cómodas butacas y elegantemente decorado.

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE AYER, VIERNES

#### BANCA

Bankinter .....	1.695
Bilbao .....	1.730
BNP .....	930
Castilla .....	7.103
Central .....	1.090
Esp. Crédito .....	1.115
Exterior .....	465
Hispano .....	644
Popular .....	1.805
Santander .....	1.250
Vizcaya .....	1.940

#### INVERSION

Cartinbao .....	468
Fibansa .....	1.035
General Inv. ....	338
Patrisa .....	1.550
Popularinsa .....	1.805

#### ELECTRICIDAD

Fecsa .....	—
H. Española .....	102,75
Iberduero .....	139,50
Sevillana .....	123
Unión-Fenosa .....	107,25

#### CC.MUNICACIONES

Telefónica .....	221,25
------------------	--------

#### QUIMICAS

Cros .....	1.152
Explosivos R. T. ....	951
Pap. Española .....	880
Petrómed .....	1.550
Petróleos .....	700
Sniace .....	690

#### SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos .....	82,25
Citroen-Hispania .....	2.950
Duro-Felguera .....	670
Fasa .....	1.345
Motor Ibérica .....	641
Ponferrada .....	183,75
Tubacex .....	436,75

#### CONSTRUCCION

Dragados .....	805
Urban. Metro .....	1.050
Urbis .....	590
Vallehermoso .....	700

#### ALIMENTACION

Ebro .....	3.658
El Aguila .....	504
Koipe .....	510
Tabacalera .....	1.710

**Si este espacio le ocupara su anuncio, le verían miles de lectores**



**Contactos ETA****EE: Los problemas de Navarra deben resolverlos los navarros**

Pamplona.—El Comité Provincial de EE de Navarra destacó ayer, en rueda de prensa, que los problemas de Navarra deben ser «abordados y resueltos por los ciudadanos navarros y por quienes realmente representamos su voluntad en las instituciones democráticas».

Para EE, requerir a los gobiernos y parlamentos a pronunciarse «sobre cuestiones como la soberanía popular, la Constitución o los estatutos de autonomía, es un flaco servicio a la democracia», ya que lo consideran «cuestiones elementales y obvias».

Este partido califica de «partidistas» las reacciones de algunas fuerzas políticas suscitadas tras el anuncio de contactos entre el Gobierno y ETA, «al no servir para armar a la sociedad civil de racionalidad y responsabilidad».

Opina que la negociación con ETA-M para que acate las reglas del juego democrático «nos parece, además de ineludible, deseable y se muestra contraria al fortalecimiento de los aparatos coercitivos del Estado por «favorecer la estrategia de los violentos y alejar la necesaria normalización democrática».

**Los sindicatos viajarán con los vendimiadores españoles a Francia**

Badajoz.—Representantes de varios sindicatos viajarán con los jornaleros españoles que van a participar en la vendimia francesa, que comenzará a mediados de septiembre, a fin de atender eventuales problemas laborales de los mismos, informó CC. OO. de Badajoz.

Por otra parte, el sindicato del campo de CC. OO. ha editado un folleto informativo sobre las condiciones de trabajo para los jornaleros españoles, tras mantener contactos con sindicatos franceses y organismos estatales de ambos países.

En total, 300 jornaleros de la provincia de Badajoz participarán en la vendimia francesa, 250 de los cuales han formulado su solicitud a través de las oficinas del INEM.

**La Administración puede reducir los nombramientos de funcionarios de libre designación**

Madrid.—La Administración puede reducir el nombramiento de funcionarios de libre designación a los niveles del 27 al 30, propuesta que, en principio, es aceptada por los sindicatos, afirmó ayer el secretario de Estado para la Función Pública, Teófilo Serrano.

El secretario de Estado presentó a los sindicatos un documento que contiene unas normas sobre un proyecto de ley en el que se modifica la ley de medidas para la reforma de la función pública, según una sentencia del Tribunal Constitucional que declaró inconstitucionales varios puntos de dicha Ley.

Serrano dijo tras una reunión con los sindicatos UGT, CC. OO., Elstiv, CSIF y Fedeca, que esta había

sido la primera toma de contacto a fin de explicar a los sindicatos la reforma de los artículos declarados inconstitucionales.

Dentro de dos semanas volverán a reunirse nuevamente y los sindicatos presentarán, por escrito, a la Administración una contrapropuesta.

Los sindicatos, dijo Serrano, han aceptado, en principio las tesis de la Administración sobre la reforma para la libre designación de puestos de trabajo para funcionarios.

Agregó que la Administración pondrá que los puestos de libre designación sean desde el nivel 27 al 30, es decir los puestos de confianza, desde director general hacia arriba, así como los asesores y las secretarías de alta dirección.—Efe.

**La mayoría de los tomates consumidos en el País Vasco están fuera de norma**

Bilbao.—La mayoría de los tomates que se consumen en el País Vasco son de baja calidad y muchos de ellos están «fuera de norma», pero no presentan contaminaciones considerables, según un análisis efectuado por la cooperativa de alimentos «Eroski».

El estudio se realizó con muestras de tomate para ensalada recogidas en diecisiete establecimientos de las tres capitales vascas: cuatro hipermercados, cinco supermercados y ocho puestos de mercado.

De las 17 muestras observadas en el laboratorio de la citada cooperativa vasca de consumo, 10 presentaban distintos porcentajes de frutos fuera de norma, es decir, que no cumplen la reglamentación, y sólo siete tenían la calidad exigida por la norma vigente.

No se ha detectado en ninguno de los tomates analizados olores o sabores extraños de haber permanecido en almacenes no apropiados, y la presencia de metales, como cobre, cadmio, o plomo, es escasa,

de lo que se desprende que estos frutos no presentan contaminaciones considerables.

Los resultados del análisis muestran en general un estado «poco satisfactorio» de los tomates vendidos en el País Vasco, donde el consumo medio está sensiblemente por debajo del porcentaje estatal, ya que, mientras en esta comunidad autónoma se consumen unos 12,75 kilos por persona y año, en el resto de España la media se sitúa en casi 18 kilos.—Efe.

**TOROS****El Niño de la Capea triunfa en Mérida**

MERIDA

Tres toros de Hermanos Domínguez Camacho, y tres de José Murube, que dieron aceptable juego. Niño de la Capea, ovación y una oreja. Paco Ojeda, una oreja y división de opiniones. Espartaco, oreja y palmas.

ALCAZAR DE SAN JUAN

Dos toros de los Hijos de Bernardino Giménez y cuatro novillos de Salustiano Galache, desiguales. Víctor Mendes, ovación y una oreja. Litri, una oreja y silencio. Rafi Camino, palmas y silencio.

DAIMIEL

Cinto toros de El Toril, de los hermanos Martín Berrocal, desiguales, y uno de Eugenio Frías, bravo. Paco Alcalde, dos orejas y una oreja. Salió en hombros. Luis Francisco Esplá, ovación y dos orejas. El Soro, una oreja y ovación.

**CONDUCTOR:**

Respete los pasos de cebrá y las señales de los semáforos.

Es un consejo de  
EL ADELANTADO  
DE SEGOVIA

**SUCESOS****375.000 PESETAS ROBADAS EN DOS ATRACOS**

Madrid.—A 375.000 pesetas asciende el botín de dos atracos perpetrados en Madrid contra Indubán y una gasolinera, informó a Efe la Jefatura Superior de Policía.

El primero de los atracos tuvo lugar en la agencia de Indubán, situada en la calle Jorge Juan, 68, donde un individuo sustrajo, mediante intimidación con pistola, 300.000 pesetas, dándose posteriormente a la fuga.

El otro atraco fue cometido por tres individuos, de unos 20 años de edad, que se apoderaron de tres bolsas con la recaudación de la gasolinera Santa Marta, sita en la calle Hernández de Tejada.

Los tres atracadores, armados dos de ellos con una pistola y un cuchillo, se llevaron 75.000 pesetas que había en las bolsas.—Efe.

**UNA JOVEN MUERE TRAS ESTALLARLE LA BOLSA DE COCAINA QUE LLEVABA EN EL VIENTRE**

Las Palmas de Gran Canaria.—Una joven de 25 años, que realizaba un vuelo entre Buenos Aires y Madrid, murió al estallarle una bolsa de cocaína que transportaba en el interior de su cuerpo.

Elza Monteiro, natural de Filipinas, se sintió indisputa poco antes de que el avión hiciera escala el pasado miércoles en Las Palmas de Gran Canaria y falleció cuando era trasladada a un hospital, según publicaba ayer el diario «La Provincia».

Fuentes policiales confirmaron a Efe que la joven transportaba en su vientre un envoltorio con sustancias estupefacientes.

Este tipo de transporte, habitual entre los traficantes, se considera «muy peligroso», ya que la rotura del preservativo en el que se guarda la droga puede producir la muerte a su portador tras liberarse la cocaína.

Fuentes hospitalarias mostraron dudas respecto a la identidad de la fallecida, cuyos datos fueron aportados por un joven que la acompañaba en el vuelo y que desapareció tras ingresar ésta en el centro.—Efe.

**PALENCIA: MUEREN LOS TRES MIEMBROS DE UNA FAMILIA EN ACCIDENTE DE TRAFICO**

Magaz de Pisuerga (Palencia).—Tres miembros de una misma familia portuguesa, el matrimonio y un hijo, murieron ayer en un accidente de tráfico en la carretera N-620 (Burgos-Portugal), en el término municipal palentino de Magaz de Pisuerga.

El suceso se produjo a las 9,30 horas en el kilómetro 75 en un choque frontal entre el turismo Opel con matrícula francesa 901-FBP-75, donde viajaban las víctimas, y el camión también francés 76-NL-59, cuyo conductor y acompañante resultaron ilesos.

En el accidente, ocurrido en la llamada «carretera de la muerte o ruta de los portugueses», murieron el conductor del turismo, su esposa y un hijo de 7 años de edad, cuya identidad no ha sido facilitada, aunque la Guardia Civil de Tráfico ha informado de que se trata de una familia de portugueses, presumiblemente residentes en Francia.

El jueves por la tarde se produjo otro accidente en la N-610, a trece kilómetros de la capital palentina, en el que murieron carbonizados otras cuatro personas, también de nacionalidad portuguesa.—Efe.

**IDENTIFICADO EL CADAVER HALLADO SIN CABEZA EN MIJAS**

Mijas (Málaga).—El cadáver encontrado el pasado día 1 en la localidad malagueña de Mijas, al que le faltaba la cabeza, a excepción del maxilar inferior, ha sido identificado como el del súbdito británico Neil Bell, de 44 años.

Fuentes policiales informaron ayer a Efe que la identificación fue realizada por la hija de Neil Bell, Blake, domiciliada en la urbanización «La Ponderosa», y que había denunciado la desaparición de su padre el pasado 16 de julio.

El pasado 1 de septiembre unos transeúntes, que paseaban por la citada urbanización, encontraron un pie, por lo que avisaron a la Guardia Civil que tras proceder a desenterrarlo rescató el cadáver.

Junto a los restos, que pudieron salir a la superficie debido a las intensas lluvias caídas en la zona, se encontró una toalla, bastante deteriorada, con una inscripción, que coincidía con la de un familiar del fallecido.

De este suceso se hizo cargo el juez de Fuengirola a quien la Policía le había hecho llegar la denuncia presentada por Blake Bell sobre la desaparición de su padre.



LA SEÑORA

**D.<sup>a</sup> MARIA DEL CARMEN DE LA SERNA SERNA**

Falleció en Segovia el día 4 de septiembre de 1987

A los 78 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

**SUS DESCONSOLADOS HIJOS, FLORENTINO, MARIA ISABEL, CONCEPCION Y PILAR GARCIA DE LA SERNA; HIJOS POLITICOS, ODETTE GARCIA, MARCELO SEGARRA, PASQUAL PAREJA Y ANGEL IRIARTE; NIETOS, JUAN-CARLOS, MANUEL, MONICA, ALICIA, RAUL Y ANA; SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,**

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy, día 5, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de San José Obrero.

La misa de privilegio se ofrecerá el día 7, lunes, a las 9 de la mañana, en dicha iglesia.

Casa doliente: Hospital General de la Seguridad Social.



## Argentina

## Millones de electores aguardan el inicio de los comicios

Buenos Aires.— Más de 19 millones de argentinos acudirán mañana a las urnas, para elegir unos 10.000 cargos políticos, entre diputados nacionales, legisladores provinciales, alcaldes y concejales.

Mientras tanto transcurre hoy el segundo día de reflexión previa a los comicios, durante el cual está prohibida toda propaganda política y también cualquier tipo de acto proselitista.

Los argentinos, cuyo ritmo habitual de vida fue modificado durante la campaña electoral, viven 48 horas de «silencio político», que permite meditar el voto, en especial en el caso de los numerosos votantes indecisos, que destacan en las encuestas electorales.

Por primera vez en 25 años, las gobernaciones de 21 de las 22 provincias argentinas estarán en juego en las 74.000 urnas dispuestas para los comicios, que custodiarán a su vez unos 70.000 hombres de las Fuerzas Armadas, de seguridad y la Policía.

Además de las gobernaciones, los argentinos podrán re-

novar 127 escaños de diputados nacionales, 1.000 cargos provinciales y casi 9.000 municipales.

Los 19.453.121 electores tendrán a su disposición unos 24 millones de sobres que serán distribuidos por el Gobierno, junto con unos 80.000 bolígrafos, otros tantos sellos para certificar la votación en las libretas de identidad, y frascos de tinta.

Nueve partidos políticos someterán al juicio de los votantes sus escaños de la Cámara de Diputados, de los cuales 64 pertenecen a la gobernante Unión Cívica Radical (UCR) y 56 al peronismo, la fuerza mayoritaria de la oposición, en la segunda renovación parcial de la Cámara Baja desde la reinstauración de la democracia en 1983.

Además de los dos partidos mayoritarios argentinos, siete agrupaciones políticas con representación parlamentaria deberán arriesgar sus escaños parlamentarios, entre ellas la Unión de Centro Democrático (UCEDE), el Partido Demócrata Cristiano y el centroizquierdista Partido Intransigente.—Efe.

## La OIT insta a Africa del Sur a liberar a los sindicalistas detenidos en Namibia

Ginebra.— El director general de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), Francis Blanchard, instó al presidente de Africa del Sur, Pieter Botha, a liberar a los sindicalistas detenidos en Namibia, informó ayer un comunicado oficial.

«Los principios de la libertad sindical enunciados se aplican a los trabajadores de Namibia y a sus representantes sindicales por lo que os insto a adoptar inmediatamente las medidas que aseguren la liberación de los detenidos», manifestó Blanchard.

En su mensaje, el director general expresó su «viva preocupación» por la detención de

los sindicalistas John Pandeni, secretario general del Sindicato de Alimentación, Ben Ulenga, del de Mineros, Antón Lubowski, jurista, y de los dirigentes del SWAPO, Daniel Tjongagero, Hendrik Witboot y Nico Bessiger, presidente nacional, vicepresidente y portavoz.

Todos ellos fueron detenidos entre el 18 y el 26 de agosto y continúan en prisión, según Blanchard, quien recordó a Botha su interés en la liberación de Asser Kapere, presidente adjunto del Sindicato de Mineros, y otros sindicalistas detenidos con ocasión de las huelgas en las minas de Tsumeb, Otjijase y Kombat.—Efe

## PANORAMICA

**ANGOLA:** Las fuerzas armadas angoleñas dieron muerte el lunes pasado a 21 guerrilleros de la Unidad para la Independencia Total de Angola (UNITA), informó el Ministerio angoleño de Defensa.

**AUSTRIA:** El presidente austriaco, Kurt Waldheim, podría haber trabajado para el contraespionaje de Estados Unidos en los últimos días de la II Guerra Mundial, según un informe de la CIA, aseguró el semanario austriaco de tendencia conservadora «Wochenpresse».

**BELGICA:** Dos jóvenes paleontólogos belgas pidieron ayer la colaboración española en la financiación de un proyecto, valorado en unos 3.000 millones de pesetas, para excavar unas minas donde hace 100 años fueron descubiertos 29 esqueletos de iguanodontes en per-

fecto estado de conservación.

**IRLANDA DEL NORTE:** Un cuartel del Ejército británico en White-rock, en el Oeste de Belfast (Irlanda del Norte), fue atacado con un mortero, según informó un portavoz policial.

**ISRAEL:** Debido al ataque cardíaco sufrido por uno de los tres jueces en el proceso contra John Demjanjuk, el juicio que debía reanudarse el lunes próximo se aplazó sin fecha.

**BELGICA:** Las relaciones comerciales entre la CEE y Japón es uno de los principales temas que planteará el comisario europeo responsable de Relaciones Exteriores, Willy De Clercq, en la visita que realizará a Japón la próxima semana, informaron ayer fuentes de la Comisión Europea.

## Burundi

## Bagaza no ha regresado a París

París.— El depuesto presidente de Burundi, Jean Baptiste Bagaza, no ha regresado a París procedente de Nairobi, la capital de Kenia, en el vuelo regular de Air France, indicaron fuentes del aeropuerto parisiense.

Bagaza podría encontrarse todavía en Kenia, donde llegó ayer, viernes, procedente de París, para intentar regresar a su país donde el mayor Pierre Buyoya se ha colocado en la presidencia tras un golpe de Estado.

Fuentes del aeropuerto de Nairobi anunciaron, esta madrugada, que Bagaza había regresado a la capital francesa tras intentar infructuosamente

llegar a Bujunbura, la capital de Burundi, ya que el aeropuerto permanece cerrado.

La destitución de Bagaza tuvo lugar mientras éste se encontraba en Quebec (Canadá) para asistir a la cumbre de países francófonos.

Al enterarse del golpe militar, el jefe de Estado viajó inmediatamente a Nueva York, desde donde se desplazó a la capital francesa en un vuelo regular del avión «Concorde».

De París, Bagaza viajó a Ruanda donde las autoridades se negaron al aterrizaje del avión por lo que continuó vuelo hasta Nairobi, donde puede encontrarse actualmente.—Efe

## Reunión de primeras damas

## Los programas sociales fortalecerán el acuerdo de paz en Centroamérica

Guatemala.— Las primeras damas centroamericanas y sus delegaciones concluyen hoy en esta capital dos días de deliberaciones, para concretar proyectos y programas sociales que fortalezcan el acuerdo presidencial de paz de Centroamérica.

Con un intercambio de programas de desarrollo social y cultural, y con el anhelo de la construcción de una nueva región, concluyó anoche la jornada inicial del I Encuentro de Primeras Damas de Centroamérica.

La cita de las esposas de presidentes centroamericanos, que finaliza mañana, se concretó hoy con la exposición de los programas y proyectos de desarrollo social y cultural implementados en cada una de las naciones del área.

Asisten a los debates las primeras damas Inés Durán de Duarte (El Salvador), Miriam Bocock de Azcona (Honduras), Margarita Penón de Arias (Costa Rica) y la anfitriona Raquel Blandón de Cerezo.

Rosario Murillo, esposa del presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, estuvo pocas horas en la capital guatemalteca, luego de disculparse con sus colegas, continuó viaje a Estados Unidos, según declaró, por asuntos personales.

En su lugar, encabeza la delegación oficial nicaragüense la viceministra de Planificación, Lillian Elizondo.

La primera dama de Guatemala, Raquel Blandón de Cerezo, definió el foro como una instancia adicional a las reuniones presidenciales «Esquipulas I y II», para intercambiar ideas y que «surjan proyectos con posibilidades de ser comunes para Centroamérica».

Dijo que las esposas de los presidentes del istmo se reúnan para expresar su adhesión a los acuerdos de paz y «abrir un espacio de convivencia, conocimientos nacionales y relaciones humanas» para que las iniciativas sean en beneficio de la región.

## Italia mandará una flota de guerra al Golfo Pérsico

El Gobierno italiano decidió ayer enviar una flota de guerra al Golfo Pérsico para proteger a sus buques. La medida deberá recibir el visto bueno del Parlamento hoy o mañana. Con esta medida Italia entra en un aviso en el que ya están presentes, aparte de los países en conflicto o de la zona, Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia. El jueves, Japón decidió inmovilizar a sus buques con destino o en rutas hacia el Golfo.

## CHINA: 100 millones de campesinos pasarán a la industria

Pekín.— China proyecta trasladar 100 millones de campesinos a centros industriales de pequeñas poblaciones en los próximos años, declaró el director del centro de investigación de desarrollo rural, Du Runsheng.

Según el periódico «China Daily», Du dijo a unos cien empresarios agrícolas que China tenía una fuerza laboral en el campo de 350 millones de obreros, de los que 80 millones han pasado a industrias manufactureras y terciarias en zonas rurales.

El crecimiento de empresas en zonas rurales ha desempeñado un importante papel en el estructural, laboral y en las relaciones entre el mundo rural y urbano, agregó el experto.

## Francia

## Acusación contra un presunto militante de «Acción Directa»

Lyon (Francia).— Un presunto militante del grupo terrorista francés «Acción Directa», Renaud Laigle, ha sido acusado de diversos robos, detención de armas y explosivos y asociación a malhechores, informaron fuentes judiciales.

Laigle, de 29 años, fue extraditado de Alemania Federal el miércoles pasado, y ha confesado haber participado en cinco robos cometidos entre marzo de 1980 y diciembre de 1983.

El presunto terrorista forma parte de la conocida como rama lionesa de «Acción Directa», de la cual han sido detenidas 19 personas, entre las que figura el presunto jefe del grupo, André Olivier.—Efe

CHALET ADOSADOS 238 m<sup>2</sup>

A pagar en 11 años

Cantidades avaladas por Crédito y Caución

5 dormitorios - 2 baños y aseo - Garaje 3 plazas  
zonas verdes privadas y comunes con piscinas

## Residencial «San Cristóbal»

A 3 minutos del Acueducto - Ctra. Trescasas

INFORMACION Y VENTA en la urbanización. Teléfono 43.47.64  
Laborables: 11 a 2 y 5 a 8. Sábados y festivos por la mañana. Lunes cerrado

VISITE CHALET PILOTO



BALONMANO

ATLETISMO

# Los equipos segovianos de Segunda

**C. B. CUELLAR:** Se marcha su entrenador Alfredo Bolopo • **C. P. NAVA:** Partidos pre temporada frente a Bejarano y At. Madrid • **C. B. CAJASEGOVIA:** Regreso a la categoría

Escribe: J. M.<sup>a</sup>

Esta temporada que va a comenzar en la Segunda División Nacional de Balonmano tendrá tres representantes segovianos en la misma. El Caja Segovia, que renunció hace dos temporadas a permanecer en esa división, ganó su derecho a estar de nuevo en la misma en la fase de ascenso.

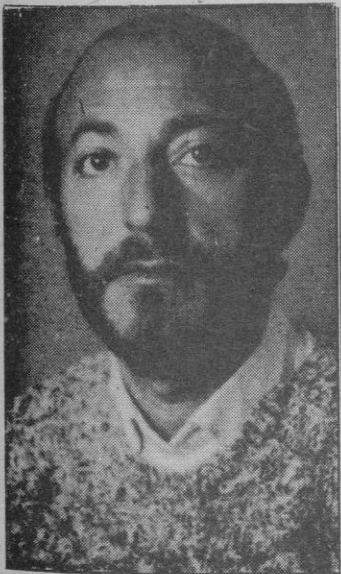
Con los representantes de los tres conjuntos hemos dialogado sobre lo que han planeado para la nueva campaña. Y éstas han sido sus opiniones:

**FERNANDO DELGADO,**  
C.B. CUELLAR

«BOLOPO SE VA AL GROMBER»

— ¿Qué novedades más destacadas hay de cara a la temporada próxima?

— Para nosotros hay una destacada. Alfredo Bolopo, nuestro entrenador, ha firmado para dirigir al Gromber, de la 1.ª División y aunque continuará colaborando con nosotros, porque su



Fernando Delgado ha inscrito a su equipo femenino en la competición de Valladolid

puesto de trabajo lo tiene en Cuéllar, no será lo mismo. También puede que con él se marche uno de nuestros mejores jugadores, Luis Miguel del Caz, aunque éste ha de incorporarse al servicio militar en el próximo mes de diciembre.

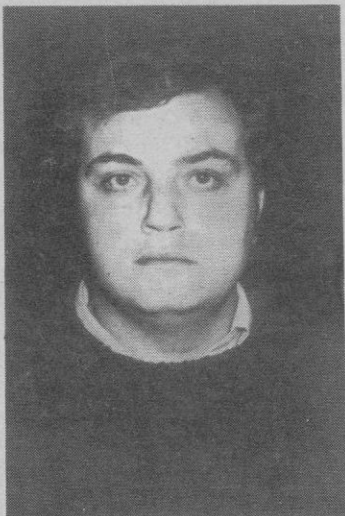
— ¿En cuanto a la pre temporada se refiere?

— Dado que hemos tenido las fiestas cuellaranas aún no hicimos otra cosa que mandar la inscripción a la Federación y esperar a mantener una reunión con los jugadores en la próxima semana. Lo que si te puedo decir es que a equipo juvenil de chicas lo hemos inscrito para jugar el campeonato provincial de Valladolid, ya que en Segovia no existe competición. La Federación no nos ha puesto ni una sola pega cuando presentamos las fichas.

**QUINTIN MAESTRO,**  
C.P. NAVA

«HAY JUGADORES NUEVOS EN LA PLANTILLA»

— ¿Ya han comenzado las actividades?



Quintín Maestro

— Desde los últimos días del mes de agosto la plantilla continúa entrenando. La pre temporada la comenzamos el sábado día 12 teniendo como rival al Bejarano y el 18 de éste mismo mes recibimos la visita del At. de Madrid juvenil. Son dos encuentros fuertes para una corta pre temporada.

— ¿Hay caras nuevas en el equipo?

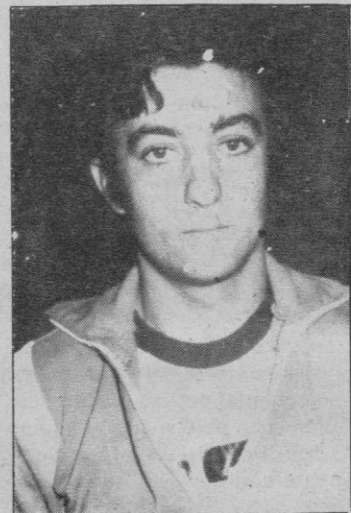
— Hay incorporaciones, aunque ya conocidas. Regresa Santiago Rodríguez, tras su temporada en Autocid, y lo hacen también el portero, Casado y Lázaro, que lo habían dejado hace varias temporadas. Aparte de ellos pasan del equipo de provincial, Pelayo, como portero, Luismi, David, Velasco y Juanjo. Seguimos con la baja de Isaac, ya que continúa lesionado y con una recuperación muy lenta.

— ¿Seguirá el equipo de provincial?

— Ahora mismo te digo que nuestra idea es la de no mantenerle, pero hemos de celebrar una nueva reunión en la junta directiva para determinarlo.

— ¿Continuáis con el patrocinio de la Caja?

— Sí, aunque con una variación. La publicidad la continuaremos llevando en las camise-



Casado, regresa al balonmano

tas, pero el nombre deportivo del equipo será C.P. Nava, dado que el Caja Segovia vuelve a la Segunda División.

**JESUS MORENO MADROÑO,**  
CAJA SEGOVIA

«NO SABEMOS DONDE JUGAREMOS LOS PARTIDOS»

— ¿Ya se ha decidido jugar en Segunda?

— Pretendemos integrarnos en esa competición de la que aún, y pese a las muchas veces que hemos llamado a la Federación en Valladolid, aún no conocemos ni la composición del grupo ni, por supuesto, la fecha de su comienzo. Hemos dudado incluso de que a la sede de la Federación la hubieran cambiado su número telefónico, porque nadie contesta.

— La misma plantilla de la temporada pasada.

— Prácticamente sí. No he hablado aún con los jugadores pero en principio no existe ninguna baja. Vamos a comenzar a entrenar próximamente.



Jesús Moreno

— En esta temporada, con el equipo en Segunda, no tendréis que jugar en cancha descubierta.

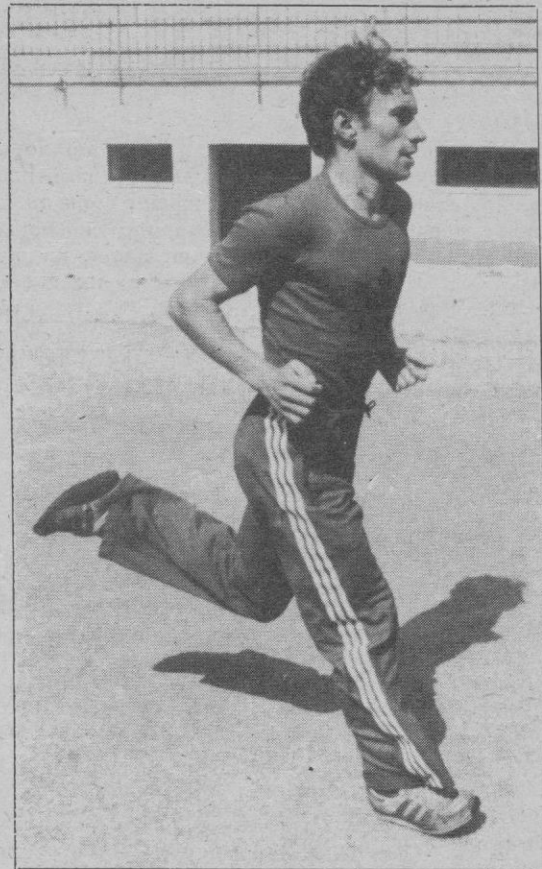
— Aún no lo sabemos. Lo normal hubiera sido que quien controla los polideportivos hubiera mantenido una reunión con todos aquellos clubes que jugamos competiciones y supiéramos ya a que atenernos. Pero al no haber responsable en Cultura, nada se dice. Desde luego no estamos dispuestos a jugar la competición en el «palacio del frío», en La Albuera como ya tuvimos que hacer en la pasada temporada.

— A nivel deportivo continúa la baja calidad en el balonmano de Segunda.

— La situación no ha variado, tampoco existe un estímulo para que mejore. En Segovia continuamos sin competiciones de base y por ello falta de ilusión en los que quieren entrar en este deporte. Difícil es aspirar a mejorar si falta lo principal.

Fotos: Antonio

# ANTONIO PRIETO REGRESA A LA PISTA



Es noticia, sin duda, el que el gran atleta de Hontoria, ANTONIO PRIETO pueda volver a la actividad deportiva tras los muchos contratiempos sufridos. Durante muchos días del pasado mes de agosto le pudimos seguir en sus entrenamientos por las pistas de La Albuera. El pasado domingo ya corrió, y lo hizo como «liebre» de sus compañeros, en el premio LAISTER, en San Sebastián. No se encontró repuesto del todo, pero aguantó el ritmo. Mañana domingo correrá en FADURA (Bilbao), un 5.000, junto con Santiago Llorente y Vicente Polo, mientras que Javier Lacosta y Javier Pascual, lo harán en el 1.500.

Por cierto que con referencia a las pruebas de San Sebastián hay que reflejar los excelentes cronos que alcanzaron los atletas del equipo segoviano Dyc. En los 10.000 metros venció ALBENTOSA, con un tiempo extraordinario de 28"32, que habrá sido mínima para el Mundial de Roma si se logra a su tiempo; 2.º fue Santiago Llorente, con 28"38 y 3.º Polo, con 28"41. Fue una prueba de gran altura.

En la carrera de 1.500, Javier Lacosta señaló un tiempo de 3.49.

J. M.<sup>a</sup>

## CON CRITERIO PROPIO

### EL DEPORTE EN LA REGION (II)

También el TENIS se está moviendo a niveles altos. Opinamos que falta amplia

estructura de base que intentan paliar los propios clubes o con la creación de escuelas privadas. Se dio un impulso ciertamente importante con la creación del campeonato interclubes. El juego de la PELOTA, por su larga trayectoria de deporte popular y tradicional, no ha perdido su carácter, pero sí perdió calor en la continuidad de las escuelas de iniciación.

Hay un gran trabajo por delante, puesto que en la región es el deporte que con mayor estructura deportiva cuenta. Extraordinariamente bien el JUDO, que ha sabido encontrar ayudas suficientes para su desarrollo y cuenta con amplia colaboración en las provincias, tanto a nivel de clubes como de los propios judokas.

Está por ver lo que será el futuro del atletismo regional, si bien hay que reconocer el buen trabajo realizado por las federaciones provinciales, que han sabido desarrollar una gran labor de coordinación. Otras actividades deportivas de carácter minoritario esperan que a través de la constitución de sus federaciones, tengan el respaldo que necesitan para salir de su estancamiento actual. Es cierto, y también hay que hacerse eco de ello, que en muchas ocasiones no han sido los medios los que han fallado, sino los propios dirigentes que no supieron estar a la altura que su parcela deportiva demandaba. Es también algo a tener en cuenta a la hora de las elecciones y de elegir el equipo de trabajo. Sabido es que a éstos niveles que nos referimos el altruismo del directivo o federativo es norma general. Pero ello no debe ser freno para que exista un control de los propios deportistas sobre quienes se presentaron libremente a los puestos federativos. Al deporte, actividad viva, no se puede ir a vegetar.

J. M.<sup>a</sup>



## FUTBOL. — Tercera División

**Arévalo e Hijos-Cristo Olímpico, mañana, a las 6, en La Albuera****La G. Segoviana se desplaza a Burgo de Osma**

Segunda jornada de competición en el Grupo VIII de la Tercera. Los dos equipos segovianos tienen encuentros de muy diferente cariz, al menos sobre el papel.

**EN LA ALBUERA****AREVALO E HIJOS-CRISTO OLIMPICO**

A las seis de la tarde de mañana da comienzo el partido que tiene, para el equipo de casa, una gran responsabilidad. El equipo de Palencia, que ya ha jugado dos encuentros de competición, goleó el pasado domingo (5-1), al Herrera, mientras el miércoles empataba (1-1), en la Balastera frente al Lermeno, en el encuentro de ida de la eliminatoria primera de la Copa del Rey. Los palentinos han formado un excelente conjunto en el que destacan Tovar, Uco, Cano y Macho, entre otros. Hay un gran apoyo de los aficionados hacia su equipo y como detalle significativo que en los dos encuentros disputados el equipo morado ha recaudado 640.000 pesetas. Ya es dinero para este grupo. El equipo segoviano no podrá contar con Alcón, que soluciona en Córdoba su licenciamiento y si estará Verdugo, que tiene permiso. Un encuentro muy difícil para los hormigoneros.

ARBITRO: Paradinas Rubio.

**MUNICIPAL DE BURGO DE OSMA****SPORTING CLUB UXAMAGIM. SEGOVIANA**

Hasta la localidad soriana de Burgo de Osma se desplaza mañana el conjunto gimnástico. Va a jugar frente a uno de los equipos que ascendieron en la pasada temporada y que es la prime-

cias a un gol conseguido por Piru al lanzar un penalty. Dada la situación por la que atraviesa el conjunto gimnástico, como total en ataque, no parte como favorito, aunque Endérix opina que un equipo de las características del que él entrena, jugará mejor en los partidos fuera de casa. Ojalá sea así.

ARBITRO: Vilches Revilla.

Hora de comienzo: 5,30.

El que ha vuelto al equipo ha sido Llorente. Tras la prueba que tuvo con el Valladolid Promesas ha decidido regresar a la Gim. Segoviana y su ficha ya ha sido tramitada.

**OTROS PARTIDOS**

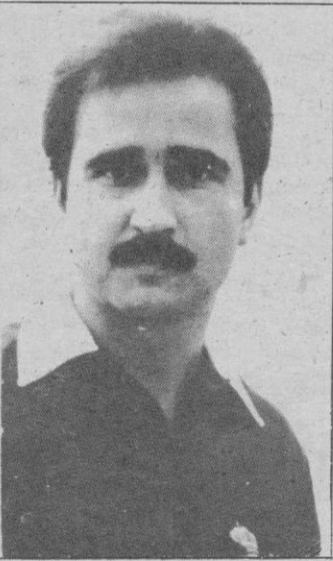
G. Medinense-Laguna, Marqués Nistal.

At. Velilla-At. Bembibre, Arranz Núñez.

Benavente-Valladolid P., Salam Paniagua.

Herrera-Zamora, García Moreno Almazán-Numancia, Lobos Enriquez.

Cultural de León-Briviesca, Hernández Martín.



Debut de Romano en Tercera

Salmantino-Cacabelense, Jesús Romano Tardón.  
Toreno-Endesa, Rodríguez Fernández.

El colegiado segoviano, Jesús Romano, hace su presentación como árbitro de Tercera División y en un terreno de juego importante: El Helmántico, de Salamanca. Suerte.

J. M. \*

(Fotos: Antonio)

**Necrológica****Falleció el padre de Francisco Maroto**

Falleció ayer en Segovia don Epifanio Maroto Rincón, padre de Francisco Maroto, directivo de la G. Segoviana y abuelo del también jugador del equipo gimnástico. Va ya desde aquí nuestra condolencia a la familia Maroto Postigo. Hoy, a las 12 horas, ha recibido cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

**Cara y cruz de los atletas españoles en los Campeonatos mundiales de Roma**

Roma. — Cara y cruz para los españoles en la jornada de ayer del Mundial de Atletismo: mientras José Luis González cumplía bien el pronóstico y se clasificaba para la final de los 1.500 metros, José Manuel Abascal hizo una pésima carrera en los 5.000, siendo noveno y con un pésimo registro próximo a los catorce minutos.

Antes de las semifinales de los 5.000 metros, José Manuel Abascal dijo que tenía la pierna «como una carraca» y que se conformaba «con un quinto puesto en la final». Sus palabras, que en su día sonaron a falsa modestia, fueron muy optimistas tras lo sucedido ayer en la pista del Estadio Olímpico de Roma. Abascal, en un estado de forma impropio de su categoría, nunca hizo acto de presencia en su semifinal. Desde el primer momento se situó en las últimas posiciones. Se decía que era la misma táctica de Said Aouita, quien había corrido previamente en la otra semifinal. Pero al contrario de lo que hizo el marroquí, Abascal se fue hundiéndose zancada a zancada y a mitad de la prueba ya se veía que no tenía posibilidades de entrar entre los cinco primeros ni hacer un crono que le permitiese ser uno de los cinco repescados. Al final fue decimotercero y con un crono de 13:58,48. El mismo reconoció que «he venido a Roma más por el corazón que por mi estado de forma».

Menos mal que Abel Antón, en la otra semifinal, en la de Aouita, realizó un esfuerzo extraordinario para clasificarse para la final. El aragonés fue quinto tras un «sprint» emocionante en los últimos metros en el que batió en la misma línea de meta a Hutchings y Rousseau. Antón se fue reservando durante gran parte de la prueba y como es habitual en él, saltó en la última recta.

Por su parte, José Luis González demostró que hay que tener una gran confianza en él para la final de mañana domingo. Al toledano le correspondió la semifinal más fuerte, con Steve Cram, Adi Bile, Steve Scott, Chesire o Hans Kuklker, el holandés que le privó de la medalla de bronce en el último Europeo. González siempre estuvo en los primeros puestos.

En los últimos doscientos metros saltó siguiendo la estela de Steve Cram y en los últimos metros se dejó llevar, siendo segundo por el «esfuerzo» inesperado de Adi Bile, que quiso ganar la semifinal.

Mañana, en la final, José Luis González tendrá como más se-

rios rivales a Steve Cram —sobre todo— y al somalí Bile. Sus esperanzas son las máximas, pues está en un gran momento de forma que debe aprovechar.

Abel Antón hizo lo que pudo —que fue poco— en la otra semifinal, pese a ser mucho más lento, y Corgos, como ya informamos ayer, decepcionó al no clasificarse a la final en longitud con un salto de 7,60.

**THOMPSON, PRIMERA DERROTA EN SIETE AÑOS EN DECATHLON**

Roma. —Daley Thompson ha dejado de ser el superatleta que había sido hasta ahora al sufrir en este Campeonato del Mundo de Roma su primera derrota en los últimos siete años en decathlon, suma de diez pruebas.

**CICLISMO  
Tres victorias segovianas en la Vuelta a Tenerife**

Pedro Luis, líder en Tenerife

El equipo segoviano Orbea-Venta Magullo-Europol consiguió ayer su tercera victoria de etapa en la Vuelta Ciclista a Tenerife, recuperando el maillot amarillo.

En la primera etapa, contrareloj individual de 10 kilómetros, el vencedor fue José Luis de Santos Arribas, que se enfundó el maillot amarillo de líder. En la segunda etapa el segoviano perdía la codiciada prenda amarilla y era su compañero Pedro Luis García Velasco el que vencía, vistiéndose de amarillo el corredor del equipo John Haig, Balaquer.

En la tercera etapa Pedro Luis volvía a repetir su victoria y se situaba como nuevo líder, siendo segundo en la general José Luis de Santos.

Su paso por el Estadio Olímpico ha sido pésimo.

Ni siquiera le queda al británico el consuelo de haber sido derrotado por su más directo rival en esta última década, el alemán federal Juergen Hingsen, retirado en la primera jornada a causa de una lesión de rodilla. Thompson, el superatleta, no ha podido estar, siquiera, entre los tres primeros que han subido al podio. El alemán oriental Torsten Voss ha sido el encargado de poner fin a una era gloriosa y de iniciar otra en la que no se descarta a Thompson, pero en la que ya no tendrá la supremacía de la prueba. El alemán federal Siegfried Wentz y el francés Christian Plaziat han sido los otros dominadores de esta prueba.

**IV Gran Premio «Virgen de Soterraña»**

Mañana habrá ciclismo en Santa María de Nieva. Con salida a las diez de la mañana, este «IV Gran Premio Virgen de la Soterraña», es para las categorías de aficionados especiales, veteranos A, B y C, y cuenta con la organización del Club Ciclista 53-13.

El recorrido es el siguiente: Salida de Santa María de Nieva, Ochando, Hoyuelos, Laguna Rodrigo, Jemenuño, Etreros, Paradinas, cruce de Tabladillo, Pascuales y Santa María de Nieva, Ochando, Hoyuelos, Laguna Rodrigo, Jemenuño, Etreros, Sangarcía, Villoslada, Balisa y Santa María de Nieva. Los veteranos C terminarán al primer paso por Santa María de Nieva, completando 40 kilómetros, y el resto de las categorías harán los dos circuitos, completando 80 kilómetros.

**XI VUELTA AL PINAR DE VALSAÍN**

El lunes, día 7, con salida y meta en esta localidad segoviana, se celebrará la «XI Vuelta al pinar de Valsain» para la categoría de cadetes y con organización de la Sociedad Ciclista Segoviana. La salida será a las once y media de la mañana. El recorrido es el siguiente: Valsain, Carretera N-601, San Ildefonso, Puente Segovia, cruce Carretera de Robledo, Carretera N-603, dirección Segovia, Polígono Nueva Segovia, Carretera N-601, Puente Segovia. Dos vueltas a este circuito y en el segundo paso se seguirá hacia Valsain. La meta estará en el Alto de Navalparaiso, al final de los 55 kilómetros.

**IV PREMIO NUESTRA SEÑORA DE LA NATIVIDAD**

Se disputará también el lunes, día 7, pero por la tarde, a las cinco, en Lastras de Cuéllar, para las categorías de juveniles y aficionados de 2.ª, y con organización del Club Ciclista 53-13. El recorrido es el siguiente: salida de Lastras de Cuéllar, Aguilafuente, Fuentepelayo, Zarzuela del Pinar, Cuéllar, Hontalbilla, Lastras de Cuéllar, y cuatro vueltas al circuito de Lastras, Carretera de Cantalejo, Hontalbilla y Lastras. Total, 120 kilómetros.

Antonio Barrio Sastré  
(Foto: José M. Heredero)

**TELEGRAMAS DEPORTIVOS**

**CICLISMO.** — Pedro Delgado al Reynolds. Pedro Delgado, tras el entrenamiento realizado ayer en Villach (Austria), ha confirmado que su próximo equipo será el Reynolds. «No por dinero, sino por sentimientos morales». El ciclista segoviano, que hasta el 31 de diciembre tendrá que seguir vistiendo la camiseta del PDM, indicó que «ha sido una decisión un tanto sentimental porque, de momento, cobraré menos que en la firma holandesa, pero vuelvo al equipo de mi vida. No sé si será un año o dos. De momento tengo que hablar con Echevarri para concretar este punto».

**TENIS.** — Emilio Sánchez Vicario se clasificó ayer para la tercera ronda de los internacionales de tenis de Estados Unidos al imponerse con suma facilidad al estadounidense Todd Witsken, por 6-1, 6-4 y 6-3. Miroslav Mecir, cabeza de serie número cinco, se impuso al austriaco Fitzgerald, por 6-3, 6-1 y 6-0. Ayer se anunció asimismo que Sánchez Vicario formará pareja junto a Navratilova en dobles mixtos, siendo primeros cabezas de serie.



Llorente, de nuevo en la Gimnástica Segoviana

ra vez que milita en la Tercera División. Y comenzó con sorpresa, ya que en su primer desplazamiento, y el Briviesca no es un equipo flojo, logró un positivo y para concretar más, gra-



## ANUNCIOS POR PALABRAS

### ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado, Taray, 4 habitaciones, comedor y dos servicios. Teléfono 436349.

ALQUILO piso céntrico amueblado, calefacción y agua caliente central. Teléfono 432151.

ALQUILO piso amueblado a familia responsable, temporada estudios. Teléfono 91/2348708.

SE ALQUILA apartamento amueblado, económico, curso 87-88. Conde Sepúlveda, 13. Teléfono 421888.

ALQUILO piso céntrico, amueblado. Teléfono 574292.

SE ALQUILA piso céntrico, amueblado. Teléfono 433880.

APARTAMENTO en Benidorm, 2.ª quincena de septiembre. Teléfono 421539.

ALQUILO piso amueblado. José Zorrilla. Teléfono 425580.

ALQUILO piso sin muebles. Teléfono 424627 (llamar 1,30 a 2,30).

### COMPRAS

NECESITO parcela construible, agua y luz, 1.000 a 2.000 m<sup>2</sup>, próxima Segovia. Tel. 434442.

### GANADOS

VENDO rebaño ovejas entrefinas. Nicolás Bernal. Turrubuelo.

VENDEMOS cerdos reproductores, machos, hembras, Landrace-Holandés. Blanco belga, 20 kilos en adelante. Granja diplomada. Vista hermosa, Montserrat, SAL. Esperabé, 10 Salamanca. Telf.: 214006.

VENDO 200 ovejas al partir, todas edades. Andrés Pérez. Teléfono 594497, Laguna Rodrigo.

VENDO cabras murcianas 8 generaciones, Páramo Villanubla y 100 chivatas preñadas. 983/279883.

### AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA: pisos, locales, naves, fincas y solares. Ladreda, 25, 1.º Teléf. 425358 y 435962.



#### MIGUEL TOVAR

Su agencia inmobiliaria con nombre propio, con SOLERA

Prestigio, eficiencia, seriedad  
VISITENOS  
Ezequiel González, 6  
Teléfono 43 54 61

TOVAR: Agencia Inmobiliaria. Viviendas, locales, solares, donde hallará el suyo.

TOVAR: Si desea vender su propiedad, visítenos, encontrará nuestro buen servicio.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.



#### HABITAT

#### UN EQUIPO JOVEN, DINAMICO Y PROFESIONAL

- Para hacerle más fácil cualquier gestión inmobiliaria.

#### HABITAT

- Los nuevos sistemas Dr. Castelo, 2 - Tel. 43 30 10

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalet solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

### INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

### INMOBITEC

Traspasa local 115 m<sup>2</sup> en Gobernador Fernández Jiménez (junto Sala Miró)  
**OPORTUNIDAD**

### ENSEÑANZA

OPOSICIONES Jesús Díaz. Comenzamos preparación inmediata, Cuerpos Gestión, Administrativo y Auxiliar del Estado, Seguridad Social y Comunidades Autónomas. Información de 5 a 7 tarde en Ezequiel González, 32. Teléfono 436908.

OPOSICIONES Policía Municipal. Convocadas 13 plazas. Informa y prepara: Academia Nobel, Independencia, 9. Teléfono 432136.

### TRABAJO

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 420405.

SE NECESITA persona para atender a matrimonio mayor. Teléfono 428413.

SE NECESITA chica interna para Madrid, sueldo 30.000 más Seguridad Social. Teléfonos 496153 y 91-2566243.

SE NECESITA personal para bingo Sociedad Deportiva Gimnástica Segoviana, menores 25 años. Presentarse de 7 a 9 tarde.

SE NECESITA empleada de hogar, hay dos niños, de 8 mañana a 6 tarde. Teléfono 427781.

### VARIOS

SANTIAGO, jardinería, proyectos, plantaciones. Teléf. 471402, La Granja.

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

!!!POR SOLO 5.000 pesetas al mes amueblamos toda su casa!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

ELECTRICIDAD Ruiz. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

### VEHICULOS

AUTOHOF, S.A. Automóviles de importación. Telfs.: 433267-425162

OCASION: Tractoras M.A.N., Renault, Pegaso. Camiones 4 ejes, 3 ejes basculante, 2 ejes, ligeros isoterms, etc. Preparados en nuestros Talleres Atalaya, S. A. Pol. Ind. El Cerro, de Segovia. Teléfonos (911) 421010/421108. Servicio MAN. (Financiamos).

SE VENDE furgoneta capitoné Mercedes Benz, MB140, SG-3...-D. Carga 1.400 Kgs. 421481-421601.

### VENTAS

VISIONES GARCIA. Granja Prado la Virgen. Venta de reproductores, alta calidad en pieles. Teléfono 181165. El Espinar.

VENDO piso, como nuevo, barato. Razón: Nuestra Sierra, bloque 11, bajo D (Nueva Segovia).

SE VENDEN chimeneas francesas piedra de granito. Teléfono 430624.

SE VENDE o arrienda finca 10 hectáreas, agua abundante, término Sauquillo. Teléfono 500458.

MOTOSIERRAS primeras marcas. Cadenas para todo tipo de motosierras. Feliciano Martín. Teniente Ochoa, 10

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

SOLDADURAS Escalante Meq-Esmig). Oferta últimos días. Soldadura eléctrica y radial 22.000 pesetas. Enseñanza gratuita a soldar. Fábrica: Polígono San Cristóbal, c/ Estafío. Parcela 134. Valladolid. Teléfono 391814.

!!!TRESILLOS, muchos tresillos y muebles convertibles!!! —los hacemos a medida— con perfecto diseño (facilidades de pago). «Lázaro Decoración». San Francisco, 34-36 (aparcamiento a 50 metros).

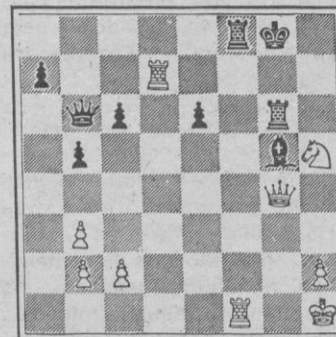
!!!COLCHONES!!!, sensacional surtido de colchones con las mejores marcas del mundo: «Flex, Picoín, Dormilón». Fabulosas facilidades de pago. «Lázaro Decoración», San Francisco, 34-36.

!!!LA CASA de las lámparas, enorme surtido!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

VENDO casa patio. Elías Virse-da, 9. Nava de la Asunción.

### PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS



BLANCAS Por HARRY SMITH

Juegan las blancas y dan mate en tres. ¿Cómo?

SOLUCION:

1. D x P+, T x D
2. TCR+, R1T
3. T x T mate

Jesús del Ser y Cía, S. A.

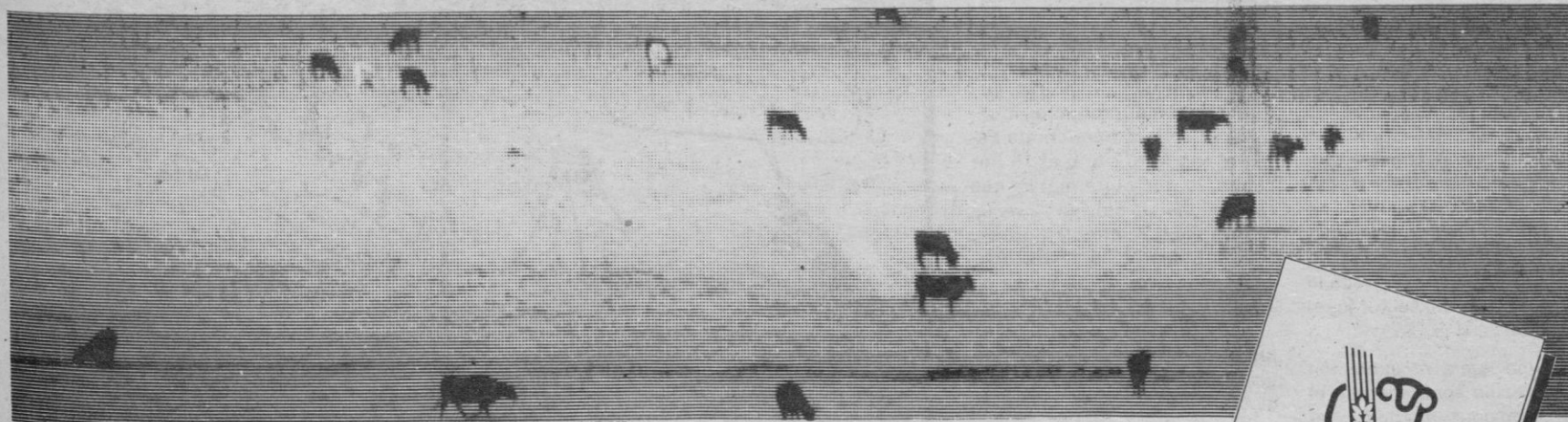
#### MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Nacionales y extranjeras

Polígono Industrial Calle Guadarrama, 120 Teléf. 429040 (Segovia)

Madrid: Teléf. 2537752

## EL FUTURO DE LA GANADERIA



## PASA POR LA FERIA

*asomate*



Salamanca  
8 al 16 de Septiembre



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Los ministros responsables del medio ambiente se reunirán en Atenas

Madrid.— El ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Javier Sáenz Cusculuela, presidente de la Convención del Mediterráneo, viajará mañana a Atenas, para asistir a una reunión de los diecisiete ministros responsables del medio ambiente de la cuenca mediterránea.

En el encuentro, quinta reunión de las partes contratantes del Plan de Acción del Mediterráneo, que se celebrará del 7 al 12 de este mes, se debatirá el estado de los trabajos emprendidos y nuevas propuestas relativas al futuro cuidado de esta zona costera, y se propondrá una lista de 100 lugares históricos a proteger, entre ellos doce españoles, informa el MOPU.

Además se discutirá el Plan de Acciones prioritarias, que tiene en marcha doce proyectos, entre ellos los de contaminación marítima, gestión de los recursos del agua, protección del suelo, desarrollo turístico,

técnicas de acuicultura y fuentes de energía renovables, así como estudios de impacto ambiental y entorno de las zonas costeras.

El Plan de Acción Mediterráneo pretende coordinar los esfuerzos de los diecisiete países ribereños, entre los cuales, dado su distinto nivel de desarrollo, existen diferencias en el cumplimiento de compromisos y la capacidad técnica para llevar a cabo los planes de vigilancia.

España, según el MOPU, ha firmado los protocolos para la lucha contra la contaminación procedente de buques y aeronaves, de accidentes marítimos y de origen terrestre, y está en proceso de ratificación del protocolo para áreas especialmente protegidas.

También desarrolla un programa de vigilancia y seguimiento de contaminantes de carácter bacteriológico y químico en puntos de la costa mediterránea española.—Efe

## El lunes se reanudará el juicio del síndrome tóxico

Madrid.— El próximo lunes, día 7, se reanudará el juicio por el síndrome tóxico, que fue suspendido el pasado 29 de julio con motivo de las vacaciones judiciales de agosto, según informaron a Efe fuentes jurídicas.

En la primera semana de esta nueva etapa del llamado «juicio del siglo» están citados a declarar como peritos dieciséis médicos forenses y anatomopatólogos, que expondrán en la sala sus estudios sobre las víctimas del envenenamiento masivo.

La vista oral, que se celebra en el anfiteatro de la Casa de Campo de Madrid desde el pasado 30 de marzo, terminó el 29 de julio, en una jornada maratónica que se prolongó hasta la una de la madrugada, ya que el mes de agosto es inhábil a efectos judiciales.

En esta nueva etapa continuará la fase de declaraciones periciales, iniciada después de concluir el interrogatorio a los 38 procesados, y en la que aún quedan numerosos peritos españoles y extranjeros por comparecer.—Efe.

## Matías Rust, condenado a cuatro años en un campo de trabajo

Moscú.— El Tribunal de la URSS condenó ayer a cuatro años en un campo de trabajo —menos duro que una cárcel convencional— al joven piloto alemán Matías Rust. La senten-

multa de 494 rublos (650 dólares) por gastos administrativos.

A la pregunta del juez referente a si el condenado aceptaba la sentencia, Matías Rust respondió con un débil «sí». Inmediatamente, su madre, presente en el juicio corrió hacia él y lo abrazó.

El Partido Socialdemócrata Alemán (SPD), en una primera reacción hecha pública por su presidente, Hans Jochen Vogel, expresó su esperanza de que las autoridades soviéticas decreten pronto la amnistía para Rust y le envíen de nuevo a Alemania Federal.

También es posible que se le incluya en una amnistía amplia que se espera para el mes de octubre.



cia, dictada por el juez Robert Tijomirnov, condena a Rust por violación de las leyes aéreas internacionales y alteración del orden público. El juez Robert Tijomirnov redujo a la mitad la pena solicitada por el fiscal, que elevaba la condena a ocho años en régimen de trabajos forzados.

Por el delito de gamberrismo peligroso, con riesgo para la seguridad física de terceras personas, Rust deberá pasar cuatro años en un campo de trabajo soviético, si bien se indicó que lo hará en un régimen suave de disciplina. La sentencia condena además al joven a tres años de cárcel por violación de las leyes aéreas internacionales, y a otros dos años por transgresión del espacio aéreo de la URSS. Sin embargo, en aplicación de la legislación soviética, Rust sólo deberá cumplir la pena más larga de las impuestas. Según la sentencia, los tres meses de cárcel que el piloto alemán ha pasado ya a la espera del juicio cuentan como parte cumplida de la condena que fija además una

## EN TELEGRAMA

### ESPAÑA

**La Comandancia de la Guardia Civil de Guipúzcoa** ha propuesto a la Dirección del Cuerpo la concesión de medallas a cinco de los miembros de la Benemérita que participaron directamente en la desarticulación del «comando Donosti», uno de los más peligrosos de ETA.

### EXTRANJERO

**El mejicano Jesús Collazo**, acusado de haber asesinado desde 1979 a 13 enfermeras y a dos niños, fue detenido en la capital del estado de Jalisco, informaron las autoridades policiales.

**En Santiago de Chile**, unas 60 personas han sido detenidas en el curso de registros de viviendas, revisión de vehículos y control de peatones, en una amplia operación policial para localizar a los autores del secuestro de un coronel del Ejército, realizado por desconocidos el martes último.

**El ministro chino de Asuntos Exteriores**, Wu Xueqian, pidió a Irán e Irán que cesen las hostilidades en el Golfo Pérsico y a las superpotencias que se retiren de esa zona, según la agencia oficial Xinhua.

## La joyería española se recupera

San Sebastián.— La joyería española inició el pasado año una progresiva recuperación de su producción y venta y, pese al alto nivel impositivo que soporta, la falta de legislación e in-

vado un desarrollo de este sector.

Para afrontar un despegue futuro, los joyeros españoles se quejan del «nivel impositivo del 33 por ciento, uno de los más

la procedencia y calidad del oro que compran los joyeros españoles.

Mientras que en otros países, como es el caso de Italia, la joyería cuenta con un fuerte apoyo administrativo a la exportación y tiene la posibilidad de adquirir el metal amarillo sin ningún tipo de imposiciones, en España, y sólo con fines industriales, está gravado con un 12 por ciento de IVA.

El desarrollo de la bisutería fina, con su evolución en cuanto a diseños, ha afectado también negativamente a la joyería que está a falta de modernización, aunque algunos vendedores sostienen la opinión de que «el consumidor de joyas en España sigue siendo muy tradicional y no sigue las corrientes de moda». —Efe



seguridad ciudadana, según aseguran los comerciantes de este sector, en 1986 adquirieron un total de 18 toneladas de oro.

De las cerca de 40 toneladas de oro consumidas en joyería en 1979, se pasó, tras un fuerte declive, a casi 14 toneladas en 1984, punto más bajo en toda la reciente historia del sector joyero español.

Tras una ligera recuperación en 1985, nadie apostaba que el aumento de consumo de oro registrado el año pasado significara el inicio de un proceso de crecimiento consolidado.

La mayor actividad exportadora y la recuperación de la inversión en oro, que creció en 1986 más de un 35 por ciento estimulado por la caída del dólar y por los temores de un corte de suministro procedente de Sudáfrica, principal proveedor de oro a España, han acti-

altos de la CEE, mientras que Italia, principal productor mundial y directo competidor de España, tan sólo tiene el 18 por ciento, lo que quizá motive que su consumo de oro sea 12 veces superior al de nuestro país», comentó José Luis Erviti, abogado de la Federación Vasca de Joyeros.

«Este gravamen tan alto no es justo, porque aunque se considere a las joyas como artículos de lujo, son también una costumbre social y todo el mundo debería poder adquirir a bajo precio un anillo o una pequeña joya, además del perjuicio que causa el IVA a la producción española», aseguró Elie Durán, presidente de la Asociación de Joyeros de Guipúzcoa y vicepresidente de la Federación vasca.

El reglamento de la Ley de Metales Preciosos, aprobada en julio de 1985, aún está por aparecer y es necesario para regular

## SABADO sabadete MADRIGAL

